

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION... COSTA, 2
ADMINISTRACION...
TALLERES... ..

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCION... 1004
CONFERENCIAS... 1707
ADMINISTRACION... 2422

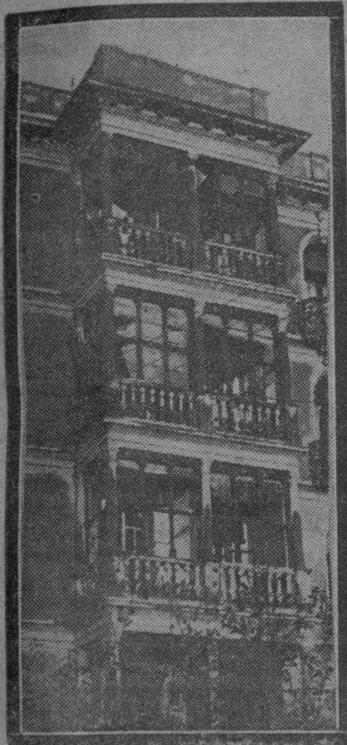
Año IX

Zaragoza - Jueves, 21 de septiembre de 1933

Núm. 2.460

UNA IMPONENTE DESCARGA DE PIEDRA Y GRAN ZO SOBRE LA CIUDAD

Más de un centenar de heridos, un niño muerto y una pérdida de varios millones



Donde el pedrisco hizo verdaderos estragos fué en la fachada de los grandes edificios, pudiendo decirse que no quedó un cristal sano en galerías y miradores.

(Fotos. A. de la Barrera)

Todavía no se reposó el ánimo de la fuerte impresión sufrida.

Podrá recordarse un fenómeno atmosférico de mayores daños por su duración. Pero creemos que entre los recuerdos de quienes vivieron muchos años para poder buscar analogías de tiempo y lugar pueda hallarse nada que en intensidad se parezca a la tormenta que descargó ayer tarde.

Minutos sólo fueron, pero los partes de las oficinas meteorológicas señalan una cifra de 21 litros de granizo y piedra caída sobre nuestra ciudad por metro cuadrado.

Afortunadamente ocurrió el fenómeno a la hora que la ciudad detiene sus actividades de trabajo y tráfico. Pero, con todo, lo ocurrido ayer tiene proporciones de catástrofe: un niño que pereció electrocutado, un centenar de vecinos lesionados, algunos de gravedad, y varios millones

de pérdidas ha sido el primer balance conocido de la jornada de ayer.

Para quienes fueron sorprendidos por ella un tanto alejados de lugar donde albergarse la tormenta fué algo espantoso.

Comenzó encapotándose el cielo con esos negros y nubosos presagios de las malas tormentas. En unos instantes se sintieron el campo y la ciudad estremecidos por un fortísimo vendaval que recordaba algunas descripciones ciclónicas de paisajes tropicales.

Tierra, árboles, techumbres, todo era barrido por el viento, que arrastraba consigo el obstáculo que se interponía en su camino.

El transeúnte sorprendido antes de poder vencer la resistencia del viento y guarecerse sintió sobre sí una tromba de piedras, algunas de proporciones excepcionales, que, con la violencia de su caída, le herían sin poder defenderse de ellas.

Fueron sólo minutos, pero minutos de verdadera angustia para la ciudad, que se vió víctima de una catástrofe.

Pasada la tormenta Zaragoza presentaba un aspecto de desolación: rotas casi todas las iluminaciones de la vía pública, destrozadas persianas y cristales de los edificios, y en jardines y paseos todo el follaje desmenuado sobre la arena que los recorta, como si nos hallásemos a finales de otoño...

UNA IMPONENTE TORMENTA

Día aciago ayer para la ciudad. Una formidable tormenta de piedra descargó sobre la población, causando daños de gran consideración e hiriendo a más de un centenar de personas.

Solamente los accidentes atendidos en los puestos de socorro dan idea de la abundancia de lesionados, muchos de los cuales curaron sus contusiones en su domicilio sin demandar asistencia pública.

Pocas veces hemos visto caer una tromba de piedra de la forma que ayer descargó sobre la ciudad, y los daños son de tanta consideración que se calcula alcanzan un valor de dos o tres millones de pesetas.

Desgraciado día el de ayer para la ciudad, y suerte a que la hora en que el fenómeno se produjo era la de escaso tránsito por las calles, ya que de producirse a otra hora cual-

quiera hubiese sido mayor el número de víctimas.

Este formidable pedrisco se recordará durante mucho tiempo en la ciudad, por los grandes daños causados.

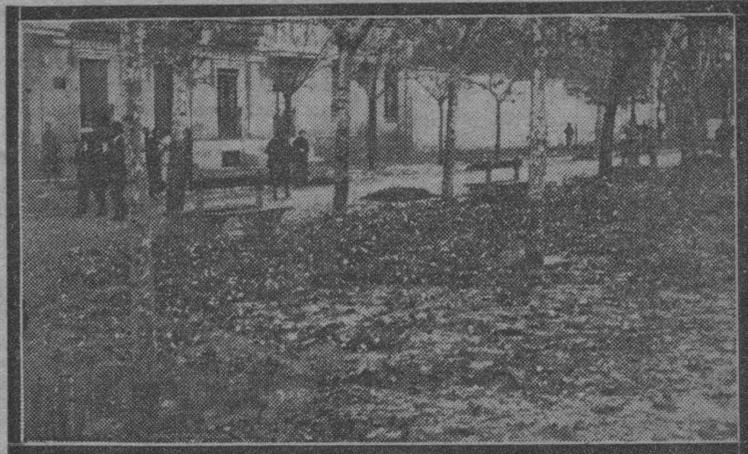
PIEDRAS DE MAS DE CIENTO GRAMOS

A la una y media, después de unas horas de sol abrasador, se nubló, amenazador, el horizonte, presagiando fuerte tormenta.

En la estación emisora de radio dieron el aviso de que la intensidad de descargas recibidas les obligaba a suspender la emisión y poco después se confirmaba ésta con un fuerte huracán, seguido de gruesa piedra, que descargó sobre la ciudad durante un cuarto de hora.

El tamaño de la piedra caída era tal que destrozaba persianas, cristales y cuanto a su alcance encontraba que ofreciera resistencia.

La gente, despavorida, se refugiaba en los portales y huía de las calles y fueron aquellos minutos de



Otro aspecto de un paseo — el de Pamplona — después de la tormenta. El suelo encharcado y cubierto totalmente de ramas y hojas.

Los tranvías sufrieron grandes daños en las cristalerías y los autobuses de las líneas urbanas han sido asimismo muy castigados.



Los paseos de la ciudad sufrieron el rigor del pedrisco, quedando el suelo sembrado de ramas y hojas, según puede apreciarse en la fotografía.

emoción y tragedia que llevaron la incertidumbre a muchas casas que tenían familiares ausentes.

Después de la tormenta de piedra, que descargó en seco, a las tres de la tarde descargó una fuerte tormenta de agua que inundó algunas casas y acabó en su labor destructora en algunas techumbres.

LOS DAÑOS CAUSADOS

En la ciudad no queda casa que no tenga señales de la gran tromba de piedra caída ayer.

Fachadas desconchadas, canales rotos, tejados pulverizados, lucernarios, galerías, persianas, anuncios luminosos, antenas de radio; todo lo devastó la tormenta, dando una sensación desoladora la ciudad después de la pedrea.

Se calculan en varios millones las pérdidas, cálculo que se desprende por los daños causados en las casas particulares, comercios, Centros oficiales, industrias y huertas próximas.

LOS VEHICULOS ESTAN MATERIALMENTE ACRIBILLADOS

Los taxis, camiones, carros, tranvías y autobuses que no pudieron refugiarse en el momento del aluvión de piedra, sufrieron en la vía pública serios desperfectos. Sin cristales, con las carrocerías agujereadas se veían, después de la tormenta, infinidad de vehículos.

UNA FABRICA QUE TENDRA QUE DESPEDIR PERSONAL Y SUSPENDER LA PRODUCCION

En la Fábrica de Regaliz de los señores Turs, Sucesores, los daños han sido de gran consideración. Desprendidas las techumbres a causa del pedrisco, se inutilizó parte de maquinaria y calderas, quedando imposibilitada al fábrica para seguir la producción, por lo que nos informan será necesario realizar despidos de personal hasta reparar las averías.

EN LA ESCUELA COSTA SON ELEVADAS LAS PERDIDAS

En la escuela de Costa los daños causados al edificio son muy elevados, ya que la cristalería de color, muy valiosa, ha quedado completamente destruida.

EL SECTOR DE LA TORMENTA DE PIEDRA

Pudimos comprobar ayer que viniendo la tormenta por la parte Oeste de la ciudad el Canal limitaba el radio de acción del pedrisco, ya que, pasado aquél, en campos relativamente próximos no se apreciaban los efectos de la pedrea y si a partir del Canal hacia la ciudad comenzó a actuar la horrorosa tromba de piedra.

Empujada por el viento cierto la nube marchó hacia el Este y siguió

descargando piedra en dirección a la cuenca del río Ebro.

El tamaño de algunas piedras era el de una pelota de frontón y vimos ejemplares de un peso de más de cien gramos.

AVERIAS EN LA LINEA TELEFONICA INTERURBANA

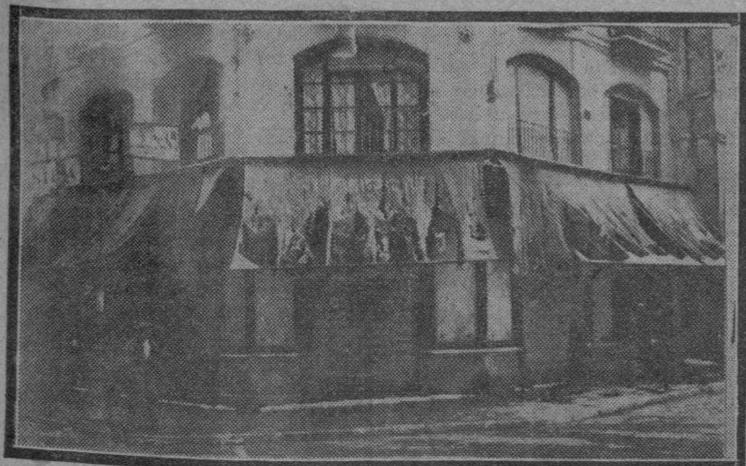
En la línea telefónica se produjeron averías que fueron rápidamente arregladas por la brigada de la Telefónica.

En la carretera de Madrid, próximo a la Venta de los Caballos y al puente de La Muela, cayeron algunos postes del tendido, debido al imponente huracán.

En otros tramos de la carretera de Madrid, los árboles, al desgajarse, causaron asimismo algunos desperfectos en la línea de comunicación con Madrid.

EL ALUMBRADO DE LA CIUDAD SUFRIO DAÑOS DE CONSIDERACION, DEJANDO A OBSCURAS ALGUNOS BARRIOS

El alumbrado de la ciudad quedó



La mayor parte de los establecimientos comerciales presentaban ayer este desolador aspecto después de la terrible tormenta: Las vidrieras y las marquesinas rotas y los toldos hechos girones.

(Foto. A. de la Barrera)



Los balcones ornamentales, después de la tormenta, presentaban este desolador aspecto.

(Fotos. A. de la Barrera)

casi destruido por completo. Faros y bombillas sufrieron los efectos de la pedrea.

Al anochecer algunos sectores de la población quedaron a oscuras y barrios próximos a la ciudad completamente sin luz.

EN LAS HUERTAS. — HORTALIZAS Y FRUTALES DESTRUIDOS

Los daños causados en los campos han sido incalculables.

Las huertas abarcadas por el pedrisco quedaron completamente asoladas, destrozándose los árboles frutales y las hortalizas, que suponen un importante renglón en la economía de la ciudad.

En la Granja Agrícola han sido también de importancia los daños causados por el pedrisco, como asimismo en la zona de huertas que abarca a ambos lados de la carretera de Montemolín.

CHISPAS ELECTRICAS

Durante la segunda tormenta de agua cayeron varias chispas eléctricas sobre la ciudad, que, afortunadamente, no causaron desgracias.

AL COMERCIO LE DESTRUYO LOS TOLDOS

Las tiendas que dejaron los toldos echados al cierre de la mañana, quedaron todos completamente destruidos por la piedra, siendo esta causa de una importante pérdida para los comerciantes.

LA MARQUESINA DEL TEATRO PRINCIPAL

Hace pocos días comenzó la temporada en el coliseo municipal; había sido reparada y pintada la marquesina del Teatro Principal, que quedó ayer completamente destruida por la piedra, que no dejó un cristal sano.

LOS SERVICIOS MUNICIPALES

Después de la tormenta salieron los barrenderos a recoger por las calles los restos de persianas y cristalería que había destruido el pedrisco.

Encarecemos al Ayuntamiento haga en días sucesivos una intensa utilización del servicio de limpieza para limpiar de cristales la vía pública y evitar posibles accidentes.

OTROS INCIDENTES CON MOTIVO DE LA TORMENTA DE PIEDRA

La Metalúrgica del Ebro sufrió una pérdida en cristalería de 10.000 pesetas aproximadamente.

Otras industrias tuvieron asimismo importantes pérdidas y en los edificios oficiales el número de cristales rotos se eleva a millares.

Los tejados de las casas han quedado destruidos en su mayoría. En especial los de tejas acanaladas, resistiendo más la teja plana y la uralita, aunque esta última quedó agujereada en muchos sitios, demostrando la fuerza e intensidad de la piedra.

Otro detalle curioso es el sucedido a un automovilista que, procedente de Madrid y en un magnífico coche recién adquirido hacía su primera salida en viaje a Zaragoza.

Paró en ésta frente a un hotel de la calle de Alfonso y mientras comía quedó el coche como si acabase de salir de un barranco: el "capot" abollado, el radiador roto y la capota cribada por las pedradas de hielo.

Una fábrica de tejidos de la calle de Hospitalito suspendió el trabajo al hundirse el lucernario, quedando los telares inutilizados y con grandes averías en la maquinaria, que imposibilitarán el funcionamiento normal de la industria.

Hay además una lista de pequeñas industrias afectadas por los daños de las piedras que tendrán que suspender sus trabajos hasta reparar las averías.

La cantidad de cristales asegurados no es tan grande como primeramente se suponía, ya que generalmente son los cristales de grandes dimensiones y las lunas de los escaparates los que son objeto de seguro. El daño ha sido esta vez mayor a particulares, no habiendo caído en la ciudad que no tenga que reparar cristales y techumbres.

El ruido de la piedra en las casas

daba la sensación de metralla, y en muchas se asustaron los vecinos creyendo que se tambaleaban los edificios.

Cerca de las Casas Baratas, en el núcleo primero, cayó una chispa eléctrica sin consecuencias.

La emisora de radio no emitió por la tarde ni por la noche a causa de averías en la parte exterior de su instalación.

Las víctimas

UN NIÑO ELECTROCUTADO

La rotura de algunos cables de conducción eléctrica produjo lamentables desgracias.

En la calle de Colón rozó un cable desprendido el niño Antonio Serrano Gracia, de 12 años, con domicilio en el Camino de las Alcahoferas, núm. 2.

Recogido inmediatamente de sufrir la descarga fué llevado a una casa por Carmelo Baile, pero ya había fallecido electrocutado.

El Juzgado de guardia, integrado por el magistrado señor Martín Clavería y actuario señor Isaac, desarrollaron las obligadas diligencias sumariales para esclarecer lo sucedido.

EL DESPRENDIMIENTO DE CABLES PRODUJO OTROS LESIONADOS

Un cable caído en la barriada de Hernán Cortés alcanzó a un hombre y un niño, que resultaron con diversas quemaduras.

Como decimos anteriormente fueron curados en el Hospital provincial.

Y otro cable, al ser pisado en el camino de El Terminillo por tres caballeros, enganchados a un carro, las electrocutó.

EN LA CASA DE SOCORRO

En el benéfico establecimiento municipal fueron curados por el médico don Angel Duplá y practicantes de servicio don Manuel Allende, don Amadeo Calvo, don Pedro Albir y don Pablo Tesán los siguientes lesionados:

Manuela Martínez Valera, de 60 años, heridas contusas en la región parietal derecha y antebrazo izquierdo.

Basilio Tello Jaime, de 37 años, heridas contusas en la región parietal y antebrazo izquierdo.

Dolores Pintaner Uche, de 10 años, heridas contusas en la región occipital y antebrazo izquierdo.

María Pelegrín Tubía, de 35 años, herida contusa en la región parietal derecha, contusiones y erosiones en el antebrazo izquierdo.

Benita Escolano Lausín, de 51 años, heridas contusas en la región parietal derecha y antebrazo derecho.

Justa García Esteban, de 70 años, herida contusa en la región parietal izquierda.

Carmen Gascón Berni, de 51 años, herida contusa en la región parietal derecha y contusiones en el antebrazo derecho.

Mauricio Gamón Gonsalvo, de 86 años, herida contusa en la región parietal izquierda.

Gregorio Pomel Castañosa, de 59 años, herida contusa en la región parietal derecha y erosiones, con hematoma, en el antebrazo izquierdo.

Simón Polo Martínez, de 50 años, herida contusa en la región parietal izquierda y antebrazo del mismo lado.

Miguel Catalá López, de 32 años, heridas contusas en la región parietal izquierda y contusiones en la región temporal izquierda.

Lucio Navarro Cólera, de 10 años, herida contusa en la región parietal derecha.

Manuel Labrador Royo, de 61 años, herida contusa en la región occipital.

Pilar Tomeo Royo, de 15 años, herida cortante en la mano derecha, producida por cristal.

Manuel Chofre Valenzuela, de 53 años, herida contusa en la mano izquierda.

María Esteban García, de 83 años, heridas contusas en la región parietal derecha y ambas manos; pronóstico reservado.

Gregorio Gracia Benedé, de 41 años, heridas contusas en la región frontal.

Francisco Bros Vallo, de 52 años, contusión en la región dorsal del pie derecho.

Pedro Martínez Lozano, de 68 años, heridas contusas en ambas regiones parietales.

Cayetano Caño Dueñas, de 70 años, contusiones y erosiones en todo el cuerpo y herida contusa en el antebrazo izquierdo.

Sinfrososa Subía Yeste, de 64 años, contusión con hematoma en la mano izquierda y erosiones en la cabeza.

Pablo Pérez Vicente, de 22 años, herida contusa en la región superciliar izquierda.

Jorge Castellón Embid, diversas contusiones.

José Anadón Polo, de 13 años, heridas contusas en las regiones frontal y occipital.

Carmen Lausín Lausín, de 12 años, herida contusa, con hematoma, en el antebrazo derecho.

Felisa Fernández Esteban, de 48 años, herida contusa en la pierna derecha.

José María Zabalegui Lizárraga, de 4 años, herida contusa en la cabeza.

Angeles Sancho Escolano, de 20 años, herida contusa en la región parietal derecha.

Leonor Lamarca Espinosa, de 45 años, herida contusa en la región frontal y contusión.

La mayoría de estos lesionados fueron alcanzados por el pedrisco al cruzar los puentes sobre el Ebro, de piedra y de hierro; en los lavaderos o vías principales de la urbe. El herido José María Zabalegui fué sorprendido por la tormenta en el Ebro, cuando se bañaba, y apenas tuvo tiempo material para refugiarse en la arboleda.

EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

Por el médico de guardia, señor Val Carreres Ortiz, y practicantes de guardia don José María y don Gregorio Isern fueron asistidos en el Hospital estos lesionados:

Los niños Mercedes Pina, Elena Relancio, Gerardo Melín, Luis Ferrero, Antonio Barcelona y Luis Gironés.

Fueron sorprendidos por la tormenta de piedra en la terraza del asilo-cuna de Nuestra Señora del Carmen y San José y resultaron con heridas contusas en la cabeza.

Manuela Catalán Ezquerro, de 52 años, herida contusa en la muñeca izquierda, producida por un cristal que le cayó encima.

Santos Jiménez Cubero, de 61 años, herida en la pierna derecha.

Mariano Beltrán Lobera, de 33 años, herida contusa en la región occipital.

José Castañosa Baras, de 38 años, quemaduras en el cuello al caerle encima un cable, y depresión nerviosa.

Francisco Peña Regaña, de 8 años, quemaduras en el cuello al desprenderse un cable en el barrio de Hernán Cortés.

José Trallero Bernal, de 31 años, heridas contusas en la cabeza y en un codo.

Segundo Franco Pascual, de 61 años, herida en la ceja derecha y probable fractura del cráneo. Pronóstico reservado.

Había sido sorprendido por el pedrisco en la plaza de la Constitución.

Quedó hospitalizado en la sala de la Madre Isabel.

Francisco Taberner Andaluz, de 37 años, herida contusa en la muñeca derecha.

Manuela Solana Veintemilla, de 32 años, herida contusa en el brazo derecho, producida al caerse por las escaleras de su casa, aterrada por la tormenta.

Pilar Torregrosa García, de 23 años, heridas de pronóstico reservado en la cabeza y cuerpo. Quedó hospitalizada en la sala de San José.

Ignacio Jiménez, de 12 años, contusiones en el cuerpo, de pronóstico reservado.

Mariano Pescador, de 44 años, heridas contusas en la cabeza. Fué alcanzado por la piedra en pleno campo.

Victoria Torralba Correas, de 18 años, herida cortante en el antebrazo izquierdo que se produjo al caerle un cristal.

Joaquín Delfa Ruiz, de 7 años, heridas contusas en el pie izquierdo, también producidas por cristal.

MAS LESIONADOS

Posteriormente fueron asistidos en la Casa de Socorro, por los médicos señores Duplá, Dolset, practicantes señores Esteller, Veintemilla, Calvo y Allende, estos lesionados durante la tormenta:

José Meléndez Lozano, de 16 años, sufría herida contusa en el costal izquierdo.

Angel Sánchez García, de 45 años, heridas contusas en la región parietal y brazo izquierdo.

Petra Ainsa Gómez, de 78 años, herida contusa en la mano izquierda.

Y Tomás Malumbres Serrate, de 51 años, herida contusa en la región frontal.

A su vez, en el Hospital provincial, por los médicos señores Val Carreres Ortiz y Lafiguera, practicantes señores Martínez e Isern (hermanos), fueron asistidos, de diversas lesiones en la cabeza y cuerpo, Nicolás García Becerril, de 40 años y Tomás Viejo Pérez, de 10.

LOS CUERPOS FACULTATIVOS DE BENEFICENCIA MUNICIPAL Y PROVINCIAL

Encendidos y justos elogios se prodigaron ayer a los médicos y practicantes que integran los Cuerpos facultativos, respectivamente, de las Beneficencias municipal y provincial.

Desde los primeros momentos se aprestaron a coadyuvar, con sus compañeros de guardia, en la cura de los lesionados que, como verdadera avalancha, afluían, ayer tarde, en la Casa de Socorro y al Hospital provincial.

Además de las numerosas asistencias que hubo, durante el día, en ambos establecimientos, por causas diversas, solamente lesionados, durante la tormenta, hubo que realizar sesenta y dos curaciones: cuarenta en la Casa de Socorro y veintidós en el Hospital provincial.

Afortunadamente leves en su mayoría, porque sólo hubo tres cuyas lesiones fueron calificadas de pronóstico reservado.

En el Hospital se personó, en los instantes de iniciarse la llegada de lesionados, el decano del Cuerpo Médico, doctor Joaquín Gimeno Riera, para ayudar a sus compañeros.

PIEDRA, GRANIZO Y CRISTALES

La caída casi simultánea de piedra, granizo y cristales rotos, produjo cerca de un centenar de lesionados.

Muchos fueron asistidos en clínicas, farmacias, barberías, por médicos o practicantes particulares.

También muchas personas requi-

rieron asistencia facultativa por la impresión que les produjo la primera y aterradora tormenta que descargó sobre la ciudad.

EN LA MUTUA DE ACCIDENTES

También en la Mutua de Accidentes, aun no siendo un establecimiento de beneficencia pública, se prestó asistencia a algunos heridos que acudieron demandando intervención facultativa.

Entre los asistidos figura un obrero que trabajaba en la reparación de la marquesina de la estación de Madrid, el cual presentaba varias heridas en la cabeza y magullamiento en todo el cuerpo.

Fué curado también de una herida en la cabeza un niño que, sorprendido por la tormenta con varios amigos de su edad, se refugió en el kiosco de la música de la plaza de Castelar.

Los pequeñuelos tuvieron la precaución de echarse al suelo, cubriéndose los rostros mutuamente formando rueda, por lo que tan sólo uno de ellos resultó herido de consideración.

Los bomberos y sus servicios

EN EL ASILO-CUNA DE SAN JOSE

Mención especial también merecen los beneméritos obreros municipales que integran el Cuerpo de bomberos.

Sus abnegadas intervenciones se prodigaron ayer tarde constantemente.

Cuatro bomberos fueron en auxilio de siete niños que cuando más entretenidos se hallaban en su recreo, sobre la terraza del Asilo-cuna de San José, en la calle de Ramón y Cajal, les cayó encima algunas piedras y quedaron lesionados.

Los bomberos les recogieron y llevaron al Hospital provincial, donde fueron curados.

SUMIDEROS LIMPIOS Y EMBALSES DE AGUA

Una sección de bomberos, con el concejal delegado, señor Serra, recorrieron, durante varias horas, las calles de Zaragoza y afueras.

Descegaron muchos sumideros tapados por la broza en ellos acumulada, y quitaron muchos embalses formados por el agua de las tormentas caídas.

Su penosa labor continuó hasta bien avanzada la noche.

EN LOS GRUPOS ESCOLARES

Por indicación del concejal don Casimiro Sarría Gómez, una brigada de bomberos, dirigida por el aparejador de obras municipales, señor Comps, trabajó denodadamente para desahogar los cielos rasos de los grupos escolares de Ramón y Cajal y de Joaquín Costa.

Tenían tal exceso de agua, que amenazaban derrumbarse.

Además los bomberos quitaron inmensos cristales que, esparcidos por los pavimentos de los grupos, pudieran constituir un peligro para los niños alumnos.

LAS BODEGAS INUNDADAS

Hubo en varios barrios buen número de bodegas inundadas.

Las llamadas apremiantes al Parque de bomberos fueron numerosas.

El capataz de guardia, con varios bomberos, revisó las bodegas anegadas, siendo extraída el agua que las ocupaba.

Especialmente en la bodega de la clínica del doctor don Ricardo Horro, en el paseo de María Agustín, núm. 5, tuvieron que trabajar, durante tres horas, para desaguar la bodega.

UN INCENDIO EN LA CALLE DE ESPOZ Y MINA

En plena tormenta tuvieron los bomberos, a las órdenes del capataz Juan Trebio otra intervención en la calle de Espoz y Mina.

Lograron, a costa de grandes esfuerzos, extinguir el incendio iniciado en la chimenea de la casa núm. 6, habitación de José Antonio Duplá.

En la casa de Correos y Telégrafos

UN MAGNIFICO LUCERNARIO DESTRUIDO

Entre los detalles dignos de mención, en la jornada de ayer, merece

¡MIURAS!
en
AMBOS MUNDOS
por pocos días.

El público que diariamente llena el gran café de **AMBOS MUNDOS** se deleita con esta formidable orquesta, procedente del Hotel Cristina de San Sebastián, hotel de fama mundial.

Director de la Orquesta: **JUAN SOBRE**
Conciertos: De 2 y cuarto a 4 menos cuarto — De 6'30 a 8 y de 9'30 a 11'30

¡¡VAYA USTED A VER LOS MIURAS!!

consignarse la completa destrucción en la gran Casa de Correos y Telégrafos del magnífico lucernario que había en el amplio "hall" del inmueble.

El pedrisco hizo añicos su artística cristalería, causando daños importantes en el inmueble y pérdidas de gran consideración.

Los funcionarios pasaron momentos de gran apuro para realizar sus penosos trabajos habituales precisamente con notoria intensidad cuando descargaba la tormenta.

LAS COMUNICACIONES TELEGRAFICAS QUEDAN INTERRUMPIDAS

Pero donde causó más daños la tormenta fué en los servicios telegráficos.

La piedra destrozó numerosos hilos desde su salida de la Central hasta las cercanías del Castillo de la Aljafería.

Quedó cortada materialmente la comunicación telegráfica de Zaragoza con todas las provincias españolas.

Capataces y celadores del Cuerpo subalterno de Telégrafos, dirigidos por sus jefes de línea, con gran exposición, trataron de restablecer el servicio.

Pero eran tantos los daños producidos y de tal importancia las averías que ofrecían todas las líneas, que pese a sus buenos deseos tuvieron que demorar su trabajo.

Hoy, seguramente, las comunicaciones telegráficas quedarán restablecidas.

Los daños en edificios públicos

SEIS MIL CRISTALES ROTOS EN EL HOSPICIO

Después de la tormenta en toda la ciudad se apreciaban, bien visible, la devastación que el pedrisco y el vendabal, de consuno, habían llevado a cabo.

Los edificios oficiales públicos sufrieron, especialmente, las consecuencias de la implacable pedrea.

En el Gobierno civil, Comandancia General de la 5.ª División, Diputación provincial, Hospicio, Hospital provincial, Facultad de Medicina y Ciencias, Universidad, La Caridad y otros muchos edificios, no quedaba apenas vidrio sano de sus amplias cristalerías y lucernarios.

Según datos fehacientes recogidos, que revelan el daño causado, estimamos que excedían de seis mil el número de cristales rotos en el Hospicio provincial y de tres mil en el Hospicio provincial.

Las autoridades

LA ACTUACION DEL ALCALDE

Tan pronto terminó el pedrisco descargado ayer sobre nuestra ciudad el alcalde, señor Martínez Andrés, se personó en su despacho, enterándose de los daños causados.

Recibió los partes dados por los jefes de los distintos servicios municipales, enterándose de que, afortunadamente, las pérdidas son materiales, sin que haya que lamentar ninguna desgracia personal.

Ante la rotura de gran cantidad de bombillas del alumbrado público por la Alcaidía y el jefe del servicio se dispuso un buen número de rondas volantes que durante toda la tarde y aun después de encendidas las luces eléctricas fueron

reponiendo lámparas en los lugares más precisos.

El alcalde comunicó también con la Casa de Socorro y Hospital provincial, no cesando de recibir noticias de los heridos a los que se prestó asistencia en ambos establecimientos.

VIAJES

Regresaron de San Sebastián el industrial don Pablo Royo y su bella esposa, Angelita Serrano, con sus niñas Marichel y Clarisa.

—Han regresado de su veraneo en San Sebastián, deteniéndose breves días en Calatayud, las bellísimas señoritas Paula García y Josefina Alloza y sobrinita Bernardina.

—Ha salido para Jaén don Valentín Loscos.

—Llegó de Santander don Luis de la Figuera.

—De Valpalmas ha regresado doña Pilar Andérez.

—Regresó de Calatayud don Antonio Marco.

—Ha regresado de San Sebastián don Mariano Pin.

—De San Sebastián ha regresado don Emerenciano García.

—Marchó a Beausobill (Francia) donde pasará una temporada, don Enrique J. Climente Pérez.

—Con el fin de iniciar los trabajos que le encomendó la Junta de Ampliación de Estudios, salió ayer para Francia nuestro querido compañero en la Prensa el profesor de la Escuela de Comercio don Tomás Royo Barandiarán.

—Ayer salió para Bilbao el alumno de aquella escuela de Ingenieros Industriales don Fernando Baqué Ximénez.

—De Castro-Urdiales, donde ha pasado el verano, regresó a nuestra ciudad, acompañado de su familia, don Vicente Lope Ondé.

—Ha marchado a Madrid el joven doctor en Medicina, representante de la Sociedad Internacional de Hidrología Médica, don Francisco Seral y Casas.

—Llegó de Santander, acompañado de su hermano don José Ferrer, la culta poetisa "Maruja Falena".

BODAS

En la parroquia de Santa Engracia, de esta ciudad, y en el altar de las Tres Ave Marías, profusamente iluminado, tuvo lugar el día 18 del actual el enlace matrimonial de la simpática señorita María Pilar Garín Arcañ con don Feliciano Alarcón León.

Actuaron como padrinos la hermana del novio doña Angeles Alarcón, viuda de Poch, y don José Garín, hermano de la novia. Firmaron el acta como testigos don José González, don Julio Ferrer y don Luis García Matifión.

La novia, que estaba encantadora, vestía con elegancia y sencillez traje para viaje, color gris perla, siendo el encanto de sus familiares y amigos.

Terminada la ceremonia los novios se dirigieron seguidamente a la iglesia del Pilar, para pedir a tan excelsa Virgen bendijera su unión.

Asistieron, entre otros, los invitados siguientes:

Doña María León, viuda de Alarcón, madre del novio; doña Dominica Arcañ, madre de la novia; doña Luisa Grenynez de González, doña María Segura de Ferrer, doña Paquita Garín de Ariño, hermana de la novia; doña Pilar Salas, doña Pilar Matifión, viuda de García, y otras.

Las encantadoras señoritas Carmencita Garín, hermana de la desposada; Juanita González, Felisa Ramondegui, señoritas de Castillo, de Navarro, Rosario Baquedano, Carmen Jimeno, Mercedes Larraz, señoritas de Sanz, Araceli García y Elena Antolín.

El sexo fuerte estaba representado por don Justo Garín, padre de la novia; don José González, don Ricardo Ariño, don Luis Garín, hermano de la novia; don Julio Ferrer,

EN EL GOBIERNO CIVIL

Siguió el gobernador civil, don Elviro Ordiales, con gran interés cuantos trabajos se realizaron después de las tormentas.

Dictó oportunas disposiciones y dió cuenta del desastre acaecido al ministro de la Gobernación.

OTRAS INTERVENCIONES

También agentes de Vigilancia, guardias de Seguridad (Infantería y Caballería y Asalto) y guardias municipales, realizaron destacadas y meritisimas intervenciones.

Su actuación fué merecidamente elogiada.

DE LA VIDA EN SOCIEDAD

rrer, don Manuel Pérez Ricarte, don Luis Coarasa, don Pedro Ferrer y Angel, Jesús y Juan Jordán.

Los novios, a los que deseamos una eterna luna de miel, salieron para el Monasterio de Piedra y Santuario de Misericordia.

—El pasado día 18 tuvo lugar en la villa de Gallur el enlace matrimonial del notable profesor de música, de esta ciudad, don José Turón Carripos, con la bella y distinguida señorita Aurelia Manero Buj, la que realizaba su elegancia con magnífico aderezo.

Bendijo la unión el cura económico de Cinco Olivas don Angel Laguna, tío del novio, que con elocuentes frases supo poner de relieve ante los contrayentes los fines precisos que deben lograr en su matrimonio y dió excelentes consejos que, tomados en consideración, les lleven a disfrutar de la dicha sin fin que les desea.

Los contrayentes fueron apadrinados por don Julio Buil Paradera y doña María Andrés Buj, hermano político y prima hermana, respectivamente, firmando el acta como testigos don Manuel Calvo Campos y don Ignacio Rivera Asensio, siendo presenciado el acto por numeroso acompañamiento de familiares y amigos de ambos, entre los que recordamos a las bellísimas señoritas Natividad y Mari Turnó, hermanas del novio; don Miguel Miguel, cura párroco de Gallur; doña Cándida García y su simpatísimas hermanas Josefina; agraciadísimas Carmina y Tere Calvo, Orenca Alcalde, Herminia Heredia, Natalia Cunchillos, Pilar Cunchillos, María Jiménez, Jacinta Navarro, Consuelo Sierra, Mari Pasamar, Andresa Vidal, Luis Vidal, Anita Buisán, Narcisca Manero, Angela Manero, Juanita y Pilu Gómez, Mercedes Hernández, María Gómez, doña Juana Gómez,

viuda de Sierra, don Dionisio Gallardo don Bruno Jiménez, don Pedro Turón y tantos otros que haría extensísima la lista.

Todos fueron agasajados espléndidamente y se tributó una magnífica despedida a los novios, que comenzaron su viaje de luna de miel seguidamente, saliendo para Zaragoza, Madrid, El Escorial, Aranjuez,



CARINENA. — Un numeroso grupo de gente joven que ha dado extraordinario realce a los pasados festejos patronales. (Foto. Luker)

LA VIDA MUNICIPAL

INTERESES DE LOS BARRIOS

Ayer visitó al alcalde el señor Capapé, hablándole de asuntos relacionados con escuelas y urbanización del barrio de Venecia.

ENTREGA DE UN ESCRITO

El alcalde del barrio de las Armas hizo entrega al señor Martínez Andrés de un escrito conteniendo las bases aprobadas en la reunión celebrada por los alcaldes de barrio, a las cuales hacíamos referencia al reseñar dicho acto.

UN DONATIVO

Don Jacobo Silvestre, propietario de "La Flor de la Oliva", ofreció al alcalde doce kilos de oliva para cada uno de los establecimientos benéficos La Caridad, Hermanitas de los Pobres y Casa Amparo.

EL ARREGLO DEL PASEO DEL EBRO

Algunos vecinos del paseo del Ebro dirigen al alcalde un escrito exponiendo el deseo del vecindario de que se arreglen las faroles situadas en el jardincillo recientemente construido al final de la expresada vía.

Toledo y Valencia. Les deseamos sigan disfrutando siempre la dicha que reflejaban al partir.

TRIUNFO MERECIDO

Nuestro compañero en la Prensa don Manuel Marín Sancho, archivero segundo del Ayuntamiento, acaba de aprobar con brillantes calificaciones los cursillos para el profesorado de Segunda Enseñanza.

Mucho nos congratulamos del justo y merecido triunfo que acaba de obtener el señor Marín Sancho, que avala así de nuevo su reconocido prestigio docente.

OPERADO RESTABLECIDO

Ha entrado en período de franca convalecencia, después de las tres operaciones que ha sufrido, nuestro particular amigo el conocido poeta don Pascual Navarro y Pérez.

Mucho celebraremos la mejoría de nuestro sincero amigo.

Dicha deficiencia, por disposición del alcalde, será corregida inmediatamente.

DEMANDA DE VIGILANCIAA

Don Serapio López, alcalde del barrio de las Armas, se lamenta en escrito a la Alcaldía de la frecuencia con que unos muchachos toman las aceras de dicha calle por mesa de juego, y ruega se envíe el servicio de vigilancia preciso para evitarlo.

OFRECIMIENTO EN EL CARGO

Don Benjamín Simón Sanz comunica al alcalde en atento estrechallamano la constitución de la Asociación de padres de alumnos de las escuelas de Torrero y su designación para la presidencia, ofreciéndose en el cargo.

JACA Y SUS ALREDEDORES

Folleto de propaganda turística

El Sindicato de Iniciativa de Jaca nos remite un atento saludo acompañado de un nuevo folleto de los editados para la propaganda turística de aquella comarca.

El folleto va ilustrado con huecograbados de diversos monumentos turísticos de la provincia de Huesca y en la contraportada, detalla un curioso y práctico plano de M. Gellos sobre la distancia kilométrica de las excursiones que se pueden realizar desde Jaca.

La parte literaria del folleto es interesantísima y la publicación, por su acabada presentación, merece todos los elogios.

Felicitemos por esta labor a los directivos del Sindicato de Jaca, en particular a su presidente, don Joaquín Tajahuerce.

Teatro Circo

Hoy se despedirá de nuestro público, la encantadora ingenua

JANET GAYNOR

con su creación

LA FERIA

DE LA VIDA

Una comedia americana muy divertida.

Graciosísimas escenas cómicas a cargo del divertido WILL ROGERS.

GACUDA USTED AL GOYA

El local de Café más agradable después de sus GRANDES REFORMAS

Y MAÑANA, SU REAPERTURA A

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

LA POLITICA AL DIA

Algunos ministros hablaron de los problemas ferroviario, social y de comunicaciones

Huelgas resueltas.-Los mineros asturianos no aceptan la fórmula presentada por el Gobierno.-Para concurrir a unos actos en Valencia.-Piden trabajo en varias provincias.-Horas extraordinarias de los funcionarios de Comunicaciones

EN GOBERNACION DIERON IMPORTANTES INFORMES

MADRID. — El señor Martínez Barrios dijo a los periodistas, durante las primeras horas de la tarde, que se había solucionado la huelga de las destilerías de Puertollano.

Le habían comunicado que van por buen camino, hacia la solución, los conflictos de Andújar, Arjona y Linares.

Un periodista le preguntó si era cierto que los mineros asturianos habían rechazado la fórmula del Gobierno.

El ministro de la Gobernación lo confirmó y agregó:

—He de hacer notar, una vez más, que se trata de cumplir una disposición dictada por el Gobierno anterior, resolución que no pudo ser aplicada por diversas causas, pero que había sido aceptada por los obreros. Nosotros vamos a resolver la cuestión a fondo. Estoy seguro de que cuando conozcan el decreto en su integridad y vean que van a cobrar los que tengan derecho a ello la fórmula será aceptada. Nosotros tenemos el formal compromiso de resolver esa cuestión.

Dijo también el señor Martínez Barrios que tenía noticias de San Sebastián dándole cuenta del entusiasta recibimiento dispensado al presidente de la República.

Después el señor Martínez Barrios elogió el espíritu de comprensión y de seriedad de los organizadores del acto que preparaban en Oviedo.

Tan pronto como tuvieron noticia de que el Gobierno no autorizaba la celebración del acto al aire libre buscaron local cerrado y lo encontraron.

—Tenemos el criterio — decía el señor Martínez Barrios — de no autorizar ninguna manifestación, pues hay que ir pensando en dejar la calle libre para los ciudadanos. Por tanto no se autorizará manifestación a ningún partido, ni de las derechas, ni del centro ni de la izquierda, pues con ellas se molesta a los restantes ciudadanos. Solamente se autorizará la manifestación con carácter de nacional, o sea aquellas manifestaciones en las cuales se reúnan elementos de todos los partidos.

Un periodista preguntó al señor Martínez Barrios si se había llegado a la solución del problema económico de Sevilla.

Contestó que está al habla con el ministro de Hacienda, habiendo prometido éste buscar una solución y someterla a conocimiento del Consejo de ministros.

Se congratuló el señor Martínez Barrios de las noticias que le había enviado el gobernador de Cádiz dándole cuenta de la solución de la huelga de viticultores de Jerez de la Frontera, conflicto que revestía cierta gravedad.

El gobernador, personalmente, reunió a los patronos y a los obreros y logró encontrar la solución.

También dijo el señor Martínez Barrios que el gobernador general de Cataluña realiza gestiones para solucionar el conflicto de los ramos de agua, luz y electricidad de Barcelona, gestiones que van por buen camino.

SUBSECRETARIO QUE SE POSESIONA

MADRID. — Esta mañana tomó posesión, en el Ministerio de Hacienda, el subsecretario don José Lara y Mesa.

Se la dió el subsecretario saliente.

No hubo discursos, por mutuo acuerdo de dichos señores.

De la secretaría del subsecretario tomó posesión don Angel Naval.

PETICIONES DE VARIAS PROVINCIAS

MADRID. — El señor Guerra del Río dijo a los periodistas que había recibido la visita del señor Salazar Alonso, al que acompañaba una comisión de alcaldes de la provincia de Badajoz, señores que fueron a pedirle que se interesara por la inmediata ejecución de obras públicas en la indicada provincia, dada la angustiosa situación de los trabajadores.

Dijo también el ministro de Obras que lo mismo le había interesado don Eloy Baquero, respecto a la provincia de Córdoba.

—También me ha visitado—agregó—una comisión del Ayuntamiento de Valencia, que me ha invitado personalmente a los actos del traslado de los restos de Blasco Ibáñez el día 29 del actual. Me propongo concurrir a ellos. Finalmente he hablado con Trifón Gómez y Alvarez Ossorio, quienes, en representación de la Federación Nacional de Ferroviarios, han venido a hablarme de algunas reclamaciones que tienen pendientes de resolución en este departamento. He aprovechado la ocasión para comenzar un estudio a fondo del problema de los ferrocarriles, habiendo tenido la satisfacción de oír de labios de dichos señores el ofrecimiento de seguir prestando su colaboración al Minis-

terio para solucionar tan importante problema nacional.

OTRO INVITADO

MADRID. — Al ministro de Agricultura le ha visitado una comisión del Ayuntamiento de Valencia, invitándole a concurrir a los actos del traslado a dicha ciudad de los restos del novelista Blasco Ibáñez.

El señor Feceid prometió ir.

DE LOS PROBLEMAS DE COMUNICACIONES

MADRID. — El ministro de Comunicaciones, señor Santaló, manifestó a los periodistas que sobre el pago de horas extraordinarias a los funcionarios de Correos algunos de éstos le habían expuesto los antecedentes de la cuestión, solicitando que se resolviera lo antes posible.

—Considero justísima su pretensión — agregó el señor Santaló—. Es una obligación que ha contraído de un modo expreso el Estado, habiendo dicho a los comisionados que yo necesito un plazo para resolver esta cuestión, como tantas otras que hay pendientes.

Me reiteraron que solucionase esta cuestión a la mayor brevedad.

Les dije que no podía comprometerme a ello. He hablado de esta cuestión con el ministro de Hacienda y he sacado la impresión de que se resolverá en breve.

Los periodistas preguntaron al señor Santaló si podía decir algo de los presupuestos.

El ministro contestó:

—No me he podido ocupar de es-

UNAS MANIFESTACIONES

Cómo aceptarían los mineros el decreto solucionador de la huelga

Lo que sobre ello ha dicho el secretario de la Federación Nacional.-Por qué trabajan en unas destilerías.-Lo que les parecería resolutorio

ESTADO DE LA CUESTION, SEGUN UN DIRIGENTE

MADRID. — El secretario de la Federación de Mineros de Asturias ha dicho que mañana se reunirá el Comité Nacional de la Federación de Mineros para deliberar sobre la situación del conflicto y exponerla a la U. G. T., que ya viene enterada del curso de las negociaciones para que, si lo cree pertinente, intervenga en la solución.

Dijo también que el decreto acordado por el Gobierno no satisface a los obreros mineros, según las impresiones que de todas las cuencas envían al Comité.

En algunas de dichas minas donde no han declarado la huelga se han ofrecido para sumarse al movimiento.

En virtud del ofrecimiento hecho al ministro de la Gobernación continúan el trabajo los obreros de las destilerías de Puertollano. Trabajan los dedicados a extraer materias bituminosas para que no falten a otras industrias, que, en caso contrario, se verían complicadas en la huelga de los mineros.

—Hemos manifestado al señor Gómez Paratcha—dijo el secretario de la Federación de Mineros—que aceptaríamos el decreto del Gobierno como solución de la huelga si en el mismo se hiciera constar que las jubilaciones y subsidios tendrían carácter de generales para todas las minas de carbón y si se va a estudiar en un plazo de dos meses la solución definitiva, teniendo en cuenta nuestras propuestas para llevarla a efecto.

te problema porque todos los antecedentes fueron remitidos al Ministerio de la Gobernación, del que dependía antes la subsecretaría de Comunicaciones.

Lo que puedo asegurarles es que en este Ministerio se hace una labor formidable tanto por Correos como por Telégrafos.

La cuestión de las horas extraordinarias está originada por la falta de personal. En otros departamentos es posible que las horas extraordinarias no estén justificadas, pero no así en Comunicaciones, donde hay cerca de quinientas estafetas que no tienen personal suficiente para atenderlas.

El retraso observado en la llegada de los paquetes de Prensa se debe a la carencia absoluta de coches de transporte.

Las horas extraordinarias sólo dejaban de cobrarlas los funcionarios por un mes al no haberse recibido de algunas provincias las relaciones necesarias para los pagos.

Pienso presentar un proyecto de ley eximiendo de subasta la adquisición de material, que sólo debe hacerse por gestión directa.

Me han visitado las directivas de las Asociaciones de este Ministerio; sólo falta recibir a una, que espero que me visite esta tarde.

Estoy satisfecho de su conducta, que siempre se inspira en el patriotismo y en el buen servicio. Desde luego he dicho a todos ellos que tengan en cuenta que sus aspiraciones serán atendidas siempre que lo consientan las disponibilidades económicas del Estado.

—¿Qué hay sobre los carteros rurales? — preguntaron los periodistas.

El señor Santaló contestó:

—Ha sido y es una preocupación que me obsesiona, por la situación precaria en que se encuentran. Se trata de reglamentar las horas de servicio y el número de kilómetros que recorra cada peatón.

El señor Santaló se despidió de los periodistas confirmando la dimisión del subsecretario, señor Palomo.

OTRAS TOMAS DE POSESION

MADRID. — Se ha posesionado de su cargo el nuevo subsecretario de Marina, don Manuel Rico Abella.

Se la dió el ministro, que pronunció el discurso de rigor, al que contestó, también como de costumbre, el nuevo alto funcionario.

También se posesionó el director de Primera Enseñanza, don Ramón González Sicilia.

Pronunció un discurso de elogio el director saliente, señor Martínez Soriano.

Hubo discursos en la forma de siempre.

ESTUDIA CUANTO AFECTA A SU DEPARTAMENTO

El ministro de la Guerra habló a los periodistas de que se abstiene de hacer manifestaciones concretas relacionadas con su Ministerio, porque no lo considera prudente en estos momentos.

Necesita conocer a fondo las reformas que hizo el señor Azaña, si quiera adelantar que fueron una obra profunda y eficaz.

El señor Rocha irá a las maniobras militares en el Segre.

Dijo también que las vacantes de generales irá cubriéndolas paulatina y oportunamente.

Tiene el propósito de ir a Portugal para despedirse del presidente de la República, de los diplomáticos y del personal de la Embajada. No pudo despedirse porque salió de Lisboa precipitadamente, porque lo exigía la política española.

PIDEN UN BUQUE PARA UN TRASLADO

Manifestó el señor Irazo que en el Consejo de ministros del viernes someterá a sus compañeros la petición que le ha hecho una comisión valenciana de que sea enviado un barco de guerra para el traslado de los restos de Blasco Ibáñez.

Añadió que el subsecretario de Marina continuará en el desempeño del cargo.

PARTIDARIO DE CREAR UN MINISTERIO

Los periodistas han hablado con el director general de Sanidad, señor Estadella.

Dijo que es partidario de la creación del Ministerio de Sanidad, en el cual converjan todos los servicios del Ramo como medio más eficaz de

SALON DORE

Hoy, último día

UNA TRAGEDIA HUMANA

Un film de considerable interés dramático, que tiene por intérpretes a tres grandes artistas

SILVIA SIDNEY
PHILLIPS HOLMES
FRANCES DEE

Mañana, ESTRENO

EL ALA ROTA

por LUPE VELEZ. Novela de amor y aventura

Fiestas del Pilar



COMPRENOS

su traje de fiestas y le proporcionaremos la satisfacción de sentirse bien vestido



SASTRERIA LA CONFIANZA

NOMBRE Y MARCA REGISTRADOS

CERDAN, 42 • ZARAGOZA

DECIDASE, COMPRENOS UN TRAJE Y SERA NUESTRO AMIGO

combatir los grandes azotes de España en materia sanitaria.

La creación del Ministerio parece que tendrá efectividad en plazo breve.

ACERCA DEL TRASPASO DE SERVICIOS

El gobernador general de Cataluña dijo esta mañana a los periodistas que está ultimando las gestiones que le trajeron a Madrid.

El traspaso de servicios a la Generalidad han sido a la inversa en lo que concierne al orden público.

Lo primero que se ha hecho ha sido traspasar el mando. Los servicios aún no han sido traspasados.

Con el anterior Gobierno existía completo acuerdo en la forma en que había de efectuarse el traspaso.

En el decreto creando el cargo de gobernador general había un anejo señalando la forma de los traspasos.

En las tres entrevistas que he tenido con el ministro de la Gobernación—dijo el señor Selvas, me ha sido ofrecida toda clase de facilidades, haciendo promesa formal de que los plazos se cumplirán exactamente.

He aprovechado las entrevistas para dar cuenta al señor Martínez Barrios de la situación social y de orden público de Barcelona. El ministro ha dispuesto que haga un viaje el subsecretario para examinar la cuestión en detalle. También le di cuenta de la aplicación de la ley de Vagos y de la campaña moralizadora que se realiza.

Terminó diciendo: —He visitado al director general de Seguridad para pedirle que cubra cuanto antes las vacantes que hay en Barcelona en los Cuerpos de Seguridad y Vigilancia, y solicite facilidades para el desempeño de mi cargo, facilidades que me han sido ofrecidas.

EN BOLSA

Los fondos públicos conservan sus posiciones en el mercado

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado los siguientes cambios:

- Francos, 46'85.
- Libras, 37'05.
- Dólares, 7'89.
- Francos suizos, 231'92.
- Francos belgas, 166'97.
- Liras, 63'20.
- Marcos, 2'85.

IMPRESION

MADRID. — Los fondos públicos acusan muy poco descenso, conservando sus posiciones anteriores.

Los Bonos Oro acaban sin variación.

La Deuda Ferroviaria, poco activa.

Las acciones del Banco de España ganan cuatro duros. No se opera ninguna otra bancaria.

Las Azucareras adquieren animación y firmeza, y quedan muy solicitadas.

Los Explosivos acusan menor sostenimiento que días precedentes.

Se registra poco volumen de operaciones en las Obligaciones ferroviarias e industriales.

CICLISMO

Alvarez triunfó en la quinta etapa de la Vuelta a Levante

CLASIFICACION GENERAL

VALENCIA. — Se ha disputado la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Levante, entre Utiel y Villena, con un recorrido de 166 kilómetros.

La clasificación de la etapa ha sido la siguiente:

- 1.º Alvarez, vasco-francés, en 7 horas 5 minutos.
- 2.º Cardona.
- 3.º Ezquerria.
- 4.º Escuriet.
- 5.º Bacheró.

Después de esta etapa la clasificación general es la siguiente:

- 1.º Escuriet.
- 2.º Alvarez.
- 3.º Cardona.
- 4.º Ezquerria.
- 5.º Capella.

La retirada del favorito, Cañardó, ha decepcionado a la afición.

DE SEVILLA

Labor de la Guardia civil para descubrir a unos atracadores

POR EL ALMA DE UNA VICTIMA

SEVILLA. — En la parroquia del Salvador se han celebrado solemnes funerales por el alma del capitán de la Benemérita señor Gil Palacios, muerto al perseguir a unos atracadores.

Asistieron los familiares del finado, inspector general de la Guardia civil, general de la división y muchos jefes y compañeros de aquél.

RESULTADOS DE UNA BATIDA

SEVILLA. — Durante el día de

hoy la Benemérita ha desplegado una actividad extraordinaria para capturar a los restantes atracadores que intervinieron en el atraco a un cobrador de la calle de Pedro Niño.

Los guardias han dado una batalla por el puente de Triana y sus alrededores, deteniendo a 26 sospechosos.

Al mediodía, al detenerse a uno de estos sospechosos, se fugó descolgándose por la pasarela de las aguas.

Las fuerzas de la Benemérita hicieron algunos disparos, sin lograr herir al sospechoso. Pero una de las balas, al rebotar, hirió levemente a una mujer que pasaba por la calle de Castilla.

INFORMACION DE BARCELONA

En la cárcel celular hubo un motín bastante violento

Porque un castigado declaró la huelga del hambre.—Fué agredida la Guardia civil.—Se fugaron ocho presos.—Robo en un Juzgado de ins. rucción

MOTIN EN LA CARCEL CELULAR

BARCELONA. — En el interior de la Prisión celular se produjo esta mañana un gran alboroto promovido por los presos comunes.

La algarada fué motivada por haber sido encerrado en una celda de castigo Manuel Herrera, que por tres veces ha intentado fugarse.

Los reclusos se dirigieron violentamente a las sotonos, con intención de romper las rejas para libertar al castigado.

Los oficiales de la Prisión dieron cuenta al Gobierno general, de donde enviaron fuerzas de Asalto. Pero la actuación de éstas fué innecesaria porque al llegar a la Prisión los oficiales habían reducido a la obediencia a los revoltosos.

Las fuerzas de Asalto quedaron en la Prisión en previsión de que los alborotos se reprodujeran.

EL SEÑOR AYGADE SE HA POSESIONADO DE LA ALCALDIA

BARCELONA. — Esta mañana ha regresado de Madrid el señor Ayguadé, que inmediatamente se posesionó de la Alcaldía.

Manifestó a los periodistas que había tratado en Madrid de los asuntos relacionados con los problemas que tiene pendientes el Ayuntamiento.

AGRESION A LA GUARDIA CIVIL

BARCELONA. — Esta madrugada una pareja de la Benemérita que presta servicio en una obra en construcción fué tiroteada desde un automóvil por cinco o seis individuos.

Los guardias repelieron la agresión haciendo varios disparos.

A consecuencia del tiroteo no hubo que lamentar herido alguno por parte de la Benemérita, desconociéndose si los agresores tuvieron alguna baja.

SE FUGARON OCHO PRESOS

BARCELONA. — Esta mañana, al entrar los empleados en la secretaría del Juzgado de Instrucción número 9 notaron que en el despacho había algunos muebles caídos y los papeles en desorden.

Al principio se creyó que se trataba de un robo, pero después la Benemérita comprobó que se trataba de la fuga de ocho detenidos que se encontraban en los calabozos del Juzgado.

Para conseguir su propósito los detenidos serraron las barras de la reja del calabozo, llegando hasta la secretaría, de donde salieron al exterior introduciéndose por el montante de cristales de la puerta.

Al salir dejaron caer un estante, quedando los papeles y documentos en el suelo.

Los fugados son siete vagos y uno procesado por robo.

ROBO Y DETENCION DE LOS LADRONES... ANTES DE DESCUBRIRSE AQUEL

BARCELONA. — En las oficinas del Juzgado municipal de Horta se ha descubierto un robo.

DOLOROSA IMPRESION

El señor Sánchez Guerra está gravemente enfermo

A ULTIMA HORA

MADRID.—Esta mañana se agravó extraordinariamente don José Sánchez Guerra.

La impresión de los doctores no podía ser más pesimista.

A las cuatro y media fueron administrados los Santos Sacramentos al ilustre enfermo.

Dijo el doctor Marañón, a primera hora de la noche, que dentro de la extremada gravedad de la dolencia el señor Sánchez Guerra estaba ilgeramente mejorado.

Sin embargo a media noche el paciente se hallaba en estado de suprema gravedad.

DEL PAIS GUIPUZCOANO

San Sebastián recibió cariñosamente al jefe del Estado

Recepción en el palacio de Miramar.—El señor Lerroux dijo que irá a Ginebra, como había anunciado.—Una enérgica protesta del Ayuntamiento contra el delegado de Hacienda

LA RECEPCION

SAN SEBASTIAN. — Como estaba anunciado, esta mañana ha llegado el presidente de la República.

En Zumárraga, cuya estación estaba adornada, era esperado el señor Alcalá Zamora por el alcalde de San Sebastián, gobernador civil, presidente de la Diputación, autoridades locales y el vecindario en pleno.

El señor Alcalá Zamora descendió del tren, siendo aclamado por el enorme gentío que llenaba los andenes.

El jefe del Gobierno, señor Lerroux, ha hecho el viaje en automóvil, habiendo pernoctado en Burgos, de donde salió a las diez de la mañana. El señor Lerroux se hospeda en el Hotel Londres.

En la estación del Norte esperaban al presidente de la República todas las bandas populares, un inmenso gentío y una compañía de Ingenieros con bandera y banda, que rindió honores.

También le esperaban las autoridades y representaciones de entidades, corporaciones y sociedades.

A las once y cuarto llegó a la estación el señor Lerroux para esperar al señor Alcalá Zamora.

El tren en el que viajaba el jefe del Estado entró en agujas a las once y treinta y cinco.

Al descender del vagón el señor Alcalá Zamora fué objeto de una cariñosísima ovación.

Después de revistar las tropas que le rindieron honores se formó la comitiva hacia el Palacio de Miramar.

En todo el trayecto se había congregado numeroso público que aclamó con entusiasmo al presidente.

También a la entrada del Palacio de Miramar se había estacionado bastante público que ovacionó al señor Alcalá Zamora.

Con motivo de la entrega del Palacio de Miramar al señor Alcalá Zamora se produjo un incidente porque el delegado de Hacienda, señor Gimeno, intentó entregar el inmueble

ble al jefe del Estado, pero el incidente se resolvió favorablemente por la intervención del alcalde, señor Sasiain, quien se impuso al delegado de Hacienda convenciéndole de que la entrega del Palacio de Miramar correspondía hacerla al alcalde, por pertenecer aquél a la ciudad de San Sebastián.

El señor Sasiain entregó al señor Alcalá Zamora el Palacio de Miramar en nombre del pueblo de San Sebastián.

Después el presidente subió a sus habitaciones particulares.

A JUICIO DEL MINISTRO...

El ministro de Industria y Comercio, señor Gómez Paratcha, hablando con los periodistas, les dijo lo que a su juicio debía ser el Ministerio de Jornada.

DESFILE ANTE EL JEFE DEL ESTADO. — ALMUERZO INTIMO

En el salón principal del Palacio, estando el señor Alcalá Zamora de espaldas al mar y teniendo a su derecha al señor Lerroux y a su izquierda el señor Gómez Paratcha, recibió a las autoridades, comisiones y representaciones, que le cumplimentaron.

A primera hora de la tarde se celebró un almuerzo íntimo, sentando el señor Alcalá Zamora a su mesa a las autoridades.

A las cinco de la tarde, en el Palacio de Miramar, se celebró una fiesta vasca en honor del presidente, interviniendo chistularis, espata-dantzaris, coros y niños de las escuelas.

UNAS PALABRAS DEL SEÑOR LERROUX

A las cuatro de la tarde el señor Lerroux recibió a los periodistas.

Manifestó el jefe del Gobierno que como había recibido a varios diplomáticos consideraba su misión terminada aquí y que mañana por la tarde marcharía a Madrid para asistir al Consejo de ministros del viernes.

Agregó que no iría a Ginebra por tener que hacer muchas cosas en España.

Afirmó que en breve visitaría San Sebastián, acompañado del ministro de Obras Públicas, para visitar el puerto de Pasajes, por cuyas obras tiene especial interés.

El señor Lerroux se despidió de los periodistas, mostrando su complacencia por el cariñoso recibimiento tributado al señor Alcalá Zamora.

EL EXALTADO QUE LLEVABA UNA PISTOLA

La Policía ha detenido a un camarero, al que se le ocupó una pistola.

Se trata de un exaltado que había



LAPIDAS Cruces-Panteones-Sepulcros-Mármoles-Piedras
PEREZ HERRERO
Marmolista
SAN JOGE, 12 y 14. — ZARAGOZA
Solicite catálogos y presupuestos gratis

Colchones coonfeccionados rellenos de borra de lana y algodón
Tamaño catre 80 C/m. ptas. 12'50
" camera 90 " " 15'00
" s/ " 105 " " 18'00
Millares de mantas de lana en todos los tamaños desde 6 pesetas

"LA CAMPANA DE ORO"

Un romance caballeresco, una comedia sentimental, una opereta de lujosa presentación

EL REY DE LOS GITANOS

La superproducción por excelencia La película de los éxitos
La de los llenos sin precedentes
por
JOSE MOJICA
El tenor más popular de la pantalla y la genial bailarina
ROSITA MORENO
Enteramente hablada en español
HOY
Cinema GOYA
Sillón entresuelo, 0'60

IRIS PARK
Hoy, jueves, a las TRES
Cine infantil
LADRONES DE GANADO
Desde las 5, tarde y noche
LA HERMANA SAN SUPLICIO
(Película completa)
BARRABAS
(Ultimo día)
Patines a mitad de precio

dicho que iba a cometer un atentado contra el señor Lerroux.

EL AYUNTAMIENTO, PROTESTA

Esta tarde se ha reunido en sesión el Ayuntamiento.

Entre otros asuntos, se dió cuenta del proceso que ha sido incoado a instancia del delegado de Hacienda contra la Junta de Beneficencia por la rifa de un automóvil durante la corrida de Beneficencia.

El Ayuntamiento acordó formular su enérgica protesta por la actitud del delegado de Hacienda que ha mostrado un excesivo celo en dicho asunto y en cambio se muestra negligente con otros asuntos que le incumben.

VIAJE SUSPENDIDO

El señor Azaña enfermó casi de repente

YA NO VA A UN BALNEARIO

MADRID. — Don Manuel Azaña tenía el propósito de salir hoy para un balneario, para hacer cura de aguas.

Le ha sido imposible a consecuencia de un fortísimo cólico hepático, que le ha producido tremendos dolores.

Los médicos han dicho que el jefe del Gobierno estará repuesto dentro de cuatro o cinco días.

Es posible que el señor Azaña desista del viaje para ir al Parlamento desde el mismo día de reapertura de las sesiones.

LA OLEADA COMUNISTA

Se agrava por momentos la situación cubana

TRESCIENTOS REBELDES CON DIRECCION A LA HABANA

LA HABANA. — Bajo el mando del comandante Hernández, antiguo antimachadista, han salido de Morón, de la provincia de Camagüey, trescientos rebeldes, formidablemente armados. Han salido de Morón con el consentimiento del comandante militar de la provincia. Van a tomar parte en la revuelta de La Habana. Estas tropas participaron ya en la revuelta antimachadista y regresaron a Morón al llegar al Poder el señor Céspedes.

LA SITUACION SE AGRAVA POR MOMENTOS

LONDRES. — Las noticias de Cuba indican que la situación se agrava en gran manera en la isla.

Varios súbditos británicos, españoles y norteamericanos se están concentrando en Puerto de Sal y en Reute, en donde creen que serán mejor protegidos.

Ha llegado a Manzanillo un destructor norteamericano. Los ánimos están muy excitados en Manzanillo y la población no disimula su hostilidad frente a los norteamericanos. Témesese que ocurra algo grave.

UNA ASAMBLEA DE OBREROS

SANTIAGO DE CUBA. — Ha tenido lugar la primera asamblea de

delegados de los obreros de los ingenios. Parece que han organizado un soviet en la central Azucarera de Mabay y que intentan formar otros sovietes en la misma forma. Ha quedado declarada la huelga general revolucionaria en los ingenios de Manatí y La Unión.

INTENSA CAMPAÑA DEL PARTIDO COMUNISTA

LA HABANA. — A consecuencia de la intensa campaña que viene realizando el partido comunista en todo Cuba, pero especialmente en provincias, tomando por bandera la protesta contra el imperialismo yanqui, en Manzanillo se ha declarado la huelga general, habiendo sido decretado por los dirigentes del movimiento el boicot contra las mercancías de procedencia norteamericana.

Los comunistas han desfilado en manifestación por numerosas calles de la ciudad en actitud violenta. La policía se ha visto impotente para contenerles. Los obreros de las ciudades de Baguanos y Mabay, en la misma provincia de Manzanillo, se han sumado al movimiento, declarando también la huelga general.

Los altos empleados de los ingenios y grandes establecimientos han sido encarcelados por los revoltosos, exigiéndoles que respetaran las demandas de los obreros.

El alcalde de Manzanillo se ha visto obligado a dimitir por los comunistas.

El partido comunista ha hecho circular profusamente un manifiesto

UN INCENDIO TRANSCENDENTAL

Mañana entregarán las conclusiones

ENTREGA DE LAS CONCLUSIONES POR LA ENCUESTA DE UN INCENDIO

LONDRES. — Las conclusiones relativas a la encuesta por el incendio del Reichstag serán comunicadas mañana, a las diecinueve.

DIVERSAS OPINIONES SOBRE LAS CITADAS CONCLUSIONES

LONDRES. — La Comisión de investigación del incendio del Reichstag ha redactado hoy sus conclusiones finales, que se harán públicas mañana.

Hay diversas opiniones, pero se

creo que cuando menos los acusados Torgler y el búlgaro Dimitrov serán declarados inocentes por la Comisión.

CUANDO COMENZARAN LOS DEBATES

BERLIN. — El jueves, por la mañana, comenzarán ante el Tribunal de Leipzig los debates del proceso relativo al incendio del Reichstag.

Asistirán a la vista, que ha despertado gran expectación, varios centenares de periodistas alemanes y extranjeros y representantes diplomáticos de varios Estados.

Los debates durarán más de un mes y la mayor parte de ellos tendrán lugar en Berlín.

Por parte de las autoridades alemanas se han adoptado severas medidas de precaución para evitar incidentes.

do que había puesto su dimisión en manos de las fracciones políticas que le sostienen.

El señor Sanmartín ha dicho que estaba dispuesto a someterse a la decisión que adopten dichas fracciones.

TAMBIEN LOS MEDICOS QUIEREN DECLARARSE EN HUELGA

LA HABANA. — La Federación profesional de médicos amenaza con la huelga general del ramo si dentro de cuarenta y ocho horas no se resuelve la situación política.

OTRA GESTION CONCILIATORIA QUE FRACASA

LA HABANA. — Ha fracasado una segunda gestión hecha bajo los auspicios del Rotary Club y que estaba encaminada a conseguir una fórmula de conciliación entre el bloque de los principales partidos políticos, los elementos militares y el Gobierno provisional.

AHORA DICE QUE NO QUIERE ABANDONAR EL PODER

LA HABANA. — El presidente, señor Grau Sanmartín, ha manifestado a los periodistas que él abandonará el Poder únicamente cuando le falte la asistencia popular.

LOS TEATROS Y CINES

GRAN TEATRO IRIS

DESPEDIDA DE CELIA GAMEZ Y FUNCION DEDICADA A LAS SEÑORAS

La despedida de Celia Gámez, la inimitable "vedette", se celebró ayer con todos los honores. La función de matinee fué dedicada a las señoras, con un programa selecto y variado.

En la primera parte del espectáculo, Celia Gámez, con las tiple y "vices", hizo los números más aplaudidos de las revistas "Las leandras" y "Las de Villadiego"; el actor zaragozano señor Lobera, que figura en ese elenco, deleitó a la concurrencia con un cuarto de hora de charla, salpicada de anécdotas graciosas, y el "cantor" Sevilla con sus fandanguillos y carcereras, contados con fino estilo y buen gusto.

En la segunda parte se estrenó el entremés de los hermanos Alvarez Quintero titulado "La manga ancha", que, sin pretensiones, tiene sal y pimienta en un diálogo fluido y lozano, muy de la marca de los sevillanísimos e ingeniosos autores. La obra tiene una ilustración musical de Cayo Vela, muy inspirada, para lucimiento del arte de bailarina de Celia Gámez. Esta, como actriz, estuvo sencillamente bien por el gesto, el ademán y por el tono de voz, que, naturalmente, tiene otros matices que en el género revisteril. Si algún día la bellísima "vedette" se decide a pasar a la comedia, le auguramos triunfos semejantes a los que ahora tiene. El actor López Somoza fué el cómico de gracia personalísima, maestro en la caracterización, en el gesto y en las aptitudes y de atisbos geniales de caricatura humana.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

AUSTRIA DEFIENDE SU LIBERTAD

Aumentan las divergencias entre los prohombres políticos, pero la posición del canciller Dollfuss se ha fortalecido

A UNO QUE LO SEPARAN DE UN CARGO

VIENA. — Ha sido separado de su cargo el director de policía de Burgenland, al que se acusa de mantener inteligencias con los nacionalsocialistas.

SIGUE LA BATALLA CONTRA LOS NACIONAL-SOCIALISTAS

VIENA. — La Policía ha descubierto un nuevo local que habían establecido los nacional-socialistas, incautándose los agentes de gran cantidad de material y documentos, y efectuando varias detenciones.

Parece que se trata de un asunto importante.

AUMENTAN LAS DIVERGENCIAS ENTRE LOS PROHOMBRES AUSTRIACOS

VIENA. — Los discursos pronunciados por el príncipe Stahrenberg por una parte y por el vicescanciller Winkler por otra, han aumentado las divergencias de puntos de vista que existen entre las Heivhren y el Frente corporativo. Un abismo separa a estos dos grandes movimientos, situados a izquierda y a derecha del Frente Patriótico de Dollfuss. Sin embargo, hay un hecho que parece incontrovertible, y es que, a pesar de este aumento de divergencias, la posición del canciller se ha robustecido, por cuanto ambos movimientos han declarado que se hallaban dispuestos a seguir al canciller.

En cuanto a la posición del Frente Patriótico es ya conocida: marcha como un solo hombre tras el canciller. Igualmente están dispuestos a seguir al canciller la gran mayoría de cristianosociales, aunque en su campo haya dos movimientos bien delimitados: uno, el más fuerte, autoritario y fascista, cuya alma es el general Vaugoin, actual ministro de Defensa nacional y jefe del partido; y otra, menos importante, que es la de los obreros cristianosociales, cuyo jefe es el diputado Kunschak, de tendencias democráticas.

En cuanto a los socialistas obser-

van una actitud de reserva, pero más bien con simpatía hacia el canciller, a quien apoyarán mientras no es pronuncie por el fascismo.

En resumen, todos los partidos burgueses y grupos nacionales han elegido al canciller Dollfuss para jefe.

Quedan por fijar las modalidades de un acuerdo de unión sagrada que, sin perder de vista los elementos esenciales de la vida política austriaca—independencia y soberanía completa, régimen autoritario y corporativa, exclusión de toda influencia nacional-socialista y marxista—sobre los cuales todos están de acuerdo, concilie en un término mediano las tendencias divergentes en cuanto a régimen político a establecer, pero que, sin embargo, tengan una misma finalidad: la reconstrucción política, económica y financiera de la Austria independiente. Este es el gran obstáculo con que tropieza en estos momentos el canciller Dollfuss.

LOS JEFES REGIONALES TOMAN ACUERDOS

VIENA. — En la Conferencia de jefes regionales de los "heimwhren" celebrada en Innsbruck se ha adoptado una resolución diciendo que los recientes ataques de que se hace víctima al austrofascismo han ejercido influencia en las esferas gubernamentales del país.

Termina diciendo la resolución que ellos mantienen en forma inquebrantable la forma de Estado corporativo basado en el principio fascista que siempre han defendido.

LO QUE DICE UN DIPUTADO AUSTRIACO

BERLIN. — En un discurso pronunciado por el diputado austriaco nacionalsocialista refugiado en Alemania señor Habitch, refiriéndose a la cuestión de Austria, ha dicho:

—Es preciso que Austria pertenezca al Reich. Para nosotros, los nacionalsocialistas, la oportunidad de esta unión no tiene importancia decisiva, porque sabemos que la unión tienen que realizarse, pese a quien pese.

DOS LABRADORES APUNALADOS

VIENA. — En las inmediaciones del pueblo de Cohlberg, cerca de Iratz, dos labradores pertenecientes a los "heimwhren" cuando regresaban a sus casas fueron atacados por un grupo de nacionalsocialistas, que les apunalaron. Uno de los atacados falleció al poco rato, víctima de las heridas, y el segundo se encuentra gravísimo.

DICEN QUE LAS MEDIDAS CONTRA LOS NACIONALSOCIALISTAS SON INSUFICIENTES

VIENA. — En la sesión celebrada hoy por el Consejo federal un consejero socialista ha manifestado que las medidas adoptadas por el Gobierno contra los nacionalsocialistas eran insuficientes.

Después protestó contra la actitud del Gobierno respecto al partido socialdemócrata, el cual — dijo — a pesar de todo debe ser tenido en cuenta para luchar contra el enemigo común.



RESIDENCIA DE ESTUDIANTES KRAHE

PLAZAS LIMITADAS. ESTUDIO VIGILADO Se admiten solicitudes para el curso 1933-34 hasta el 25 de septiembre PLAZA DE LA LEALTAD, 2. MADRID

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

En Gobernación hablaron de la reforma en los cuerpos de Seguridad y Vigilancia

En qué forma realizarán la modificación de los servicios.-Unas manifestaciones del señor Largo Caballero.-Regresa a España el señor Sánchez Albornoz.-En Cuba no pueden lograr que se restablezca la paz.-Otro movimiento político argentino

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LARGO CABALLERO

MADRID. — Interrogado el señor Largo Caballero sobre el documento del Comité ejecutivo nacional del partido socialista, ha dicho:

—No temo que la opinión pública encuentre falta de razonamiento el legítimo deseo del partido socialista de conquistar el Poder con plenitud de facultades para desarrollar íntegramente el vasto programa que es base de su vida como partido. Terminada la misión circunstancial que se impuso la conjunción republicano-socialista de cooperar al advenimiento y afianzamiento de la República, y en libertad de acción cada partido, es muy natural que cada uno procure reorganizar sus cuadros e intensificar la propaganda para conseguir la hegemonía política.

INFORMES EN GOBERNACION

MADRID. — De madrugada recibió a los periodistas el subsecretario de Gobernación, señor Torres Campaña.

Les dijo que había tenido noticia de que la huelga de Reinos había quedado resuelta satisfactoriamente. No podía decir lo mismo de la huelga de agricultores de la provincia de Córdoba, sino lo contrario, pues se ha empeorado la situación.

Dijo también que en la Dirección general de Seguridad se había posesionado de su cargo la Comisión administrativa que ha de inspeccionar y realizar los servicios de aquella para proceder a su reforma.

No prestará el servicio con tonos inquisitoriales, sino con el deseo de acertar con los mejores procedimientos para dar normas eficaces para lo porvenir.

Igualmente se posesionó la Comisión administrativa del Parque móvil, que dará cuenta de cómo se realizan los servicios y de qué reformas hay que hacer en ellos.

La reorganización de los Cuerpos de Seguridad y Vigilancia se hará inmediatamente.

Los mandos se proveerán con personal probadamente republicano.

COMO DIJO EL SUBSECRETARIO

MADRID. — Muy a última hora

habló con los periodistas el señor Martínez Barrios, que se limitó a decirles que, enterado de lo que les manifestó el subsecretario, ratificaba sus palabras.

ANUNCIAN LA HUELGA

CIUDAD REAL. — Los obreros agrícolas de Daimiel han presentado al gobernador civil el oficio de huelga como protesta por la existencia de obreros parados.

En la población reina tranquilidad.

MOTORA A PIQUE

EL FERROL. — Cuando regresaba de las faenas de pesca la motora "Dolores" chocó con una roca, hundiéndose rápidamente.

La tripulación que se salvó a nado fué recogida por otras embarcaciones.

POSESION DEL PRESIDENTE DE ANDORRA

SEO DE URGEL. — Después de reñido debate durante el cual los partidarios del copríncipe pretendieron anular las elecciones, han prestado juramento en sus nuevos cargos el síndico presidente, José Torres y el subsíndico, Francisco Munne.

OTRO COMLOT EN LA ARGENTINA

BUENOS AIRES. — En Neutal ha sido descubierto por la Policía un complot en el que intervenían elementos extremistas procedentes de diversas naciones europeas.

Parece que el complot tenía extensión que alcanzaba a muchas personas argentinas y extranjeras.

La Policía ha practicado detenciones y busca a muchos de los complicados.

OTRO SUBLEVADO

LA HABANA. — Juan Blas Fer-

nández, que se ha levantado en armas contra el Gobierno revolucionario, ha marchado de Camagüey con dirección a Ranchuelo, acompañado de doscientos hombres bien armados.

Los sediciosos se apoderaron, sin ninguna resistencia, del Ayuntamiento de Morón.

Las tropas leales al Gobierno, reforzadas con estudiantes, se han dirigido al encuentro de los sublevados.

¡CON CUARENTA ADICTOS!

LA HABANA. — Se ha confirmado también que Solano Pérez, jefe de la Policía de Santi Ponce, se ha sublevado contra el Gobierno en unión de cuarenta adictos.

ORDNES DEL PRESIDENTE GRAU

LA HABANA. — El presidente, Grau, ha dado órdenes para que el movimiento acaudillado por el capitán Blas Fernández, sea reprimido con toda energía, pero evitando, en lo posible, el derramamiento de sangre.

PARA QUE DECIDAN SI DEBE DIMITIR

LA HABANA. — El presidente, Grau, ha sometido la renuncia de su cargo a las fracciones más importantes que lo elevaron al Poder, expresando que está dispuesto a acatar cualquier decisión.

MANIFESTACION POPULAR

LA HABANA. — En las calles de La Habana se ha celebrado una manifestación dando vivas al presidente Grau y protestando de la intervención de los Estados Unidos en Cuba.

Más barcos de guerra yanquis han fondeado en Manzanillo, Antilla, Camagüey y Puerto Prado.

MARCHA A ESPAÑA EL SEÑOR SANCHEZ ALBORNOZ

BUENOS AIRES. — El ministro de Estado español, señor Sánchez Albornoz, ha embarcado con rumbo a España, en el "Cap Arcona".

Al detenerse en Montevideo almorzó con el ministro de Estado del Uruguay.

PASTILLAS VICHY-ETAT
facilitan la digestión

ra. El nuevo abono es para cuatro funciones aristocráticas de tarde, al precio de 12 pesetas la butaca para las cuatro matinales.

"LAS CALLES DE NUEVA YORK", SON UN EXITO DE RISA

Cinema Alhambra. — En "Las calles de Nueva York", esa admirable cinta interpretada por el genial Bus-

GRANITO
Sensación folklórica del año con su maravilloso espectáculo
Gran Marimba Sinfónica
10 profesores indios
DEBUT mañana, viernes
GRAN TEATRO IRIS

ter Keaton, es un verdadero éxito de risa; pero es que, además, tiene un matiz sentimental que la hace ser doblemente agradable.

La reprise de esta película, que tendrá lugar esta tarde en la pantalla del favorecido Cinema Alhambra, supone una aglomeración de público en las taquillas para volver a verla de nuevo; tal es el buen gusto que dejó a los espectadores cuando fué estrenada.

No deje de ver "Las calles de Nueva York", esta cinta admirablemente interpretada por el genial Buster Keaton.

Colegio Alemán

OERVANTES, 7
Apertura del curso el 18 de septiembre.
Enseñanza en español y alemán por profesorado diplomado en los dos países.
Francés -Inglés
Preparación para el ingreso en el Bachillerato
Jardín infantil para niños y niñas de 3 a 6 años
Clases nocturnas para adultos desde noviembre hasta abril.
Matrícula abierta todos los días laborables de diez y media a once y media en los locales del colegio.

Pronto, muy pronto, "La calle 42", la película del año, con el mejor conjunto de mujeres bonitas, con el formidable actor Warner Baxter, con la inquieta Betty Daniels, con doce "estrellas" más y docientos encantadoras "girls". No se olvide de este tí-

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical
SIN OPERACION
JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis
ALFONSO 1, 16, pral. Consulta 11 a 1
ZARAGOZA



tulo: "La calle 42", el mayor acontecimiento cinematográfico.

Parisiana. — Esta tarde se pasa en la pantalla del popular teatro Parisiana esa hermosa película llena de encantos, de hermosos paisajes, de música grandiosa, que argumento bonito, que lleva por título "La hija del bosque".

CARTELERIA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"La feria de la vida". Sesiones tarde y noche.

Monumental Cinema. — Condé Aranda, 32. A las tres, en sesión infantil, la tercera jornada de la emocionante película "Justicia". En sesión corriente, único día de la superproducción sonora "La dulzura de amar" y de "Chique". Butaca, 0'60; general, 0'30. Mañana, debut de una gran atracción internacional.

Iris Park. — A las tres, cine infantil. Desde las cinco, sesión continua de cine: "La Hermana San Sulpicio" (completa), y "Barrabás" (último día). Patines, mitad de precio.

Gran Teatro Iris. — Mañana, viernes, debut de los Espectáculos Granito con su maravillosa orquesta "Gran Marimba sinfónica".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

Reposición de la divertidísima película "Las calles de Nueva York", admirablemente interpretada por el "astro" de la cara de palo Buster Keaton y Anita Page. Sesión continua desde las cinco. Butaca, 1 peseta.

Teatro - Cinema Parisiana. — La extraordinaria película "La hija del bosque, o el preludio de Mozart", por Irene Isinger y Paul Richter Desde las cinco, sesión continua.

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos. Sensacional reprise. "El rey de los gitanos", enteramente hablada en español, por José Mojica, Rosita Moreno y Romualdo Tirado. Sesión continua. Sillón entresuelo, 0'60 pesetas.

Aristocrático Salón Doré. — Último día de "Una tragedia humana", por Sylvia Sidney, Philips Holmes y Francés Dée.

Cine Victoria. — Salón de moda. Último día de "Rafes", por Ronald Colman.

CINEMA ALHAMBRA HOY

la carcajada más grande, más larga y más fuerte del año.

Calles de Nueva York por el astro de la cara de palo

BUSTER KEATON y ANITA PAGE

No deje de verla. No pierda esta revolución de risas

PARISIANA

La magnífica película

LA HIJA DEL BOSQUE

o

EL PRELUDIO DE MOZART

Una bonita historia desarrollada entre bellos escenarios naturales y en interiores que constituyen verdaderas estampas de la época.

MUSICA DE MOZART VALSES DE STRAUSS

ARCAS SOLER
Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) resistentes al SOPLETE
ALDANA 3 Y 5 BARCELONA TELÉ. 31853
MADRID CABALLERO DE GRACIA 7 Y 9 TELÉ. 16119

Representante por Zaragoza

D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21

PEQUENOS SUCESOS

UN MOZO SE FRACTURA UNA PIERNA

Ayer ingresó en el Hospital provincial Florentin Romero Jimeno, de 22 años.

Al realizar un trabajo en su pueblo, Villarreal de Huerva, se fracturó la pierna izquierda, de pronóstico reservado.

Se le hospitalizó en la sala de San Cosme.

UNA CAIDA

En Torres de Berrellén, a consecuencia de una caída, se fracturó el hombro izquierdo José Pérez Hernández, de 46 años.

Ingresó en el Hospital provincial.

UNA INTOXICACION

Fué asistida en el Hospital provincial, por los facultativos de servicio, Mariana Mateo Sierra, de 17 años.

Sufría una intoxicación por haber ingerido lejía.

Junta reguladora de exportación de frutas y hortalizas a Francia

Se nos envía la nota que sigue: "El contingente concedido para la exportación de frutas y hortalizas a Francia o Argelia, indistintamente, para la tercera decena de septiembre, es el siguiente: Peras y manzanas, 5.000 kilogramos; otras frutas, 20.000; hortalizas en general, 1.500. El número de peticiones aprobadas ha sido de 39 de peras y manzanas, 71 de frutas y 32 de hortalizas.

Del contingente otorgado por la Dirección General de Comercio durante el pasado mes de agosto, que se elevó a 145.000 kilogramos de frutas, han dejado de exportarse 72.000 kilogramos, según relación de vuelta por las fronteras solicitadas. Estas autorizaciones no utilizadas por los exportadores significan un perjuicio evidente para los comerciantes de buena fe, que en el caso de haber comunicado a esta Sección el no utilizar los permisos concedidos hubiesen sido aprovechados por aquellos que los necesitaban o en último caso por la Dirección General de Comercio. Esta Junta reguladora, en su próxima sesión, acordará, a propuesta de la Superioridad, las sanciones a imponer a cuantos inutilizaron buena parte del contingente concedido por Francia para nuestras frutas y hortalizas".

NOTAS DE HACIENDA

SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

Se ha recibido del Ayuntamiento de Quinto expediente instruido dentro del actual ejercicio sobre habilitación de créditos.

El alcalde de Novallas remite por duplicado ordenanza sobre repartimiento general en el actual ejercicio.

Informados por la Delegación de Hacienda se han recibido los presupuestos ordinarios del corriente año de los Ayuntamientos de Asín y de Pleitas; las ordenanzas de arbitrios municipales de Mediana, Lumpiaque, El Frago y Tauste, y el presupuesto extraordinario de Tobed.

Se ha recibido el primer presupuesto ordinario formado para el próximo ejercicio de 1934 aprobado por el Ayuntamiento de Villanueva de Gállego, pasando a informe de la Intervención de Hacienda con las ordenanzas del Municipio de Novallas para el repartimiento general.

A los alcaldes de Asín y Pleitas se les comunica la aprobación de los respectivos presupuestos municipales ordinarios del actual ejercicio de 1933.

El alcalde de Ariza remite ordenanza para la exacción de obligaciones municipales formadas para el actual ejercicio de 1933.



Algo de los próximos IV Campeonatos aragoneses de atletismo

La Prensa adelantó hace unos días lo que con suma atención e interés estaba urdiéndose en la F. A. A., y hoy, con la extensión que entonces no se pudo disponer, nos adelanta la entidad citada parte de su programa y reglamento oficial por el que se registrarán los IV Campeonatos Atlético de Aragón, para conocimiento general de las atletas y particular de los entrenadores y directivos de los Clubs. Todavía resulta cómico decir que los directivos tendrán en cuenta el reglamento, pues, sinceramente, están alejados de sus conocimientos bastante, aunque sea muy lamentable. El perjuicio es para el Club y para quienes hasta hoy no tienen culpa de esa falta tan insignificante.

Para los días 8 y 15 del próximo octubre organiza la Federación los llamados IV Campeonatos de Atletismo; pudiendo ésta alterar las fechas y el orden de las pruebas, si ello fuera preciso.

Las pruebas a celebrar serán las siguientes:

Carreras: de 100, 200, 400, 800, 1.500 y 5.000 metros.

Relevos: 4 x 100 y 4 x 400.

Salto: Longitud, pértiga, triple salto, altura.

Lanzamientos: Peso, disco, jabalina, martillo.

Como hasta la fecha no existe en Zaragoza un estadio, cosa que se tardará en lograr si las autoridades no ponen su empeño en ello, no puede fijarse el campo en donde se celebrarán las pruebas, pero oportunamente se señalará, así como el horario y orden de las mismas.

A estos Campeonatos sólo podrán concurrir: Por Sociedades, las que se encuentren afiliadas a la Federación; e individualmente, todos los atletas que tengan su correspondiente licencia.

Las inscripciones se harán en el domicilio de la Federación, de seis a ocho de la tarde, desde el día de hoy, 21, hasta el 30 del mismo mes. Cada inscripción deberá acompañarse de 0'50 pesetas, como derechos destinados a gastos de organización.

Estas pruebas, en cuanto a su parte técnica se refieren, se registrarán por los reglamentos de la C. E. de A.

Habrà una clasificación por Clubs, para lo cual se otorgarán puntos a los seis primeros clasificados en cada prueba, en la proporción de 6 al primero y 1 al sexto. Los puntos logrados por un atleta independiente no podrán ser atribuidos a ningún Club.

Cada Club podrá inscribirse en cada prueba a cinco atletas, de los que solamente actuarán cuatro. Cada atleta no podrá tomar parte sino en cuatro pruebas, a excepción de los relevos.

Si empataran algunos Clubs en la puntuación social, se dará preferencia al que poseyere más primeros lugares. Si persistiera el empate se recurrirá a los segundos puestos, y así sucesivamente.

Para el buen desarrollo de la competición, cada Club designará, en el momento de inscribir a sus atletas, a dos delegados, que auxiliarán en sus tareas a la Federación en la forma que ésta decidiera.

Durante la celebración de los ejercicios queda prohibido que en la pista haya personas que no tengan actuación alguna. Es preciso irse acostumbrando a recibir las victorias y los fracasos con una tranquilidad flemática; lo contrario es contraproducente y antideportivo, y hasta considerado en el extranjero como falta de educación cívica. El "espectáculo" (como suele decirse), no se dará en estos juegos atléticos, que por el amor desinteresado de los atletas es digno de todo respeto. Los atletas, más disciplinados cada

año, obedecerán los órdenes de los jueces y árbitros, y mientras no actúen se colocarán en sitio aparte y exclusivo para ellos.

El solo hecho de formular la inscripción supone conocimiento y acatamiento de los presentes reglamentos.

Las reclamaciones deberán formularse hasta dos horas después de celebrada la prueba, debiendo acompañarse de diez pesetas, que no se reintegrarán de ser desestimadas.

La Federación Aragonesa de Atletismo declina en absoluto toda responsabilidad por los posibles accidentes o percances que pudieran acontecer en el desarrollo de las pruebas.

Para evitar medidas que por lo insignificantes resulten enojosas, a la vez que roban un precioso tiempo, ha sido preciso limitar la marca mínima de algunas pruebas, siendo las siguientes:

Peso, marca mínima, 8 metros.

Disco, idem, 20 metros.

Jabalina, idem, 30 idem.

Salto de longitud, 5 metros.

Idem en altura, 1'35 idem.

Idem triple salto, 10 idem.

Idem pértiga, 2 idem.

Salas, triunfador en Barcelona... y en el Barcelona

Dijimos que Salicas triunfaría en Barcelona, y así ha sido. De su actuación del domingo han escrito los colegas catalanes grandes cosas. Allá van esos "insignificantes" botones de muestra, para que se enteren



quienes no creían en el formidable jugador que el Zaragoza "envió" el Club azulgrana:

"Hoja Oficial del Lunes".—Afortunadamente, la buena actuación de Salas, en la segunda parte, resultó tan acertada y contundente, que fué entonces cuando el equipo azulgrana logró imponerse y conseguir la victoria en un margen de tiempo, ciertamente, bien rápido y sorprendente".

"L'Opinió.—La transformación de la actuación azulgrana tiene una explicación muy evidente. El eje del equipo falló por completo en la primera parte. Font jamás cubrió su lugar con tan poca eficacia como lo hizo anteayer. En el segundo tiempo Salas cubrió el puesto de medio centro, y fué una maravilla—ya que el equipo carburó maravillosamente— a la vez que un descubrimiento por las ocasiones en que falte, o bien falle, el titular. Salas cortó y repartió juego tanto como fué posible, y fué mucho".

"Salas, en su lugar de medio ala, fué el mejor de la línea, y cuando pasó al centro mejoró mucho más su actuación".

"Un minuto después de empezado el juego, Salas lanzó un chut bombeado sobre la puerta, que Bestit remató a media vuelta y marcó el primero del Barcelona".

"El Mundo Deportivo". — "Salas,

en sus felicísimas intervenciones, nos recordó aquellos grandes centro-medios Gamborena y Marculeta".

"La Vanguardia".—"Salas, actuando de medio centro, fué el que más destacó".

Antes Nogués; ahora Salas. Después...

Y, mientras, aquí...

¡Oh, la "vista"... de los que no usan gafas!

El campeonato de pelota en "Helios"

Anteayer fué jugado un partido que despertó expectación entre los aficionados que lo presenciaban.

Partido de campeonato en el que un solo jugador se veía obligado a competir contra dos.

Debían haberlo disputado las parejas Sarto y Pallarés y Valero y De Miguel, pero Valero, al que persigue la fatalidad y ésta va a hacer perder el campeonato a él y a su compañero, se sintió enfermo y no pudo materialmente concurrir a la hora señalada ni parece se halla en condiciones de que se hubiese jugado algún día después.

Esta fué la causa de que De Miguel que ostentaba el color rojo, hiciese la hombrada de jugar contra una de las mejores parejas que pisan san la cancha de Helios.

No se tuvo en cuenta el precedente—y lo lamentamos por la pareja azul—de que, en ocasión igual, la pareja Valero De Miguel supo retirar a uno de ellos para que el compañero jugase solo contra uno al que le había fallado el compañero, no queriendo aprovechar la ventaja de jugar dos contra uno solo.

No censuramos, sino que recordamos el caso.

Una hombrada de De Miguel. Y lo afirmamos así porque jugó contra dos que lo hacen excelentemente. Y, además, por el tanteo logrado. En 23 quedó, habiendo ido por delante en alguna ocasión. Ello dice lo que hubiera sido el partido de haber jugado Valero: una gran pelea.

Ciclismo en Torrero

Existe gran expectación ante el gran acontecimiento ciclista del próximo domingo, organizado por la Sección Ciclista del Zaragoza F. C.

Dicho día se celebrarán en el Velódromo de Torrero los Campeonatos de Aragón de "principiantes" y libre para todas categorías, con la nueva modalidad de ser los dos al mismo tiempo.

La prueba consistirá en 100 vueltas a la pista del Velódromo de Torrero y en ella podrán participar cuantos corredores aragoneses lo deseen siempre que lleven tres años de residencia consecutiva dentro de de la región.

Es indispensable también poseer la correspondiente licencia del año actual expedida por la U. V. E.

En la misma reunión habrá un conjunto de eliminatorias de velocidad para que sirvan de entrenamiento a nuestros "pistards" regionales, que han de participar en futuras competiciones nacionales de esta índole, que también se celebrarán en nuestra ciudad, frente a especialistas como Plans, Español, Iturri, Llompert, etc.

En los días 12 y 15 de octubre próximo Zaragoza será la meca del ciclismo hispano.

El Circuito de la Ribera del Jalón, que atrae a los más formidables lebreles de la carretera, y el Campeonato de España de velocidad, que vuelve este año a celebrarse en el Velódromo de Torrero, con la participación de los mejores "sprinters" nacionales, son una prueba evidente de la categoría ciclista de aquellas fechas.

La Sección Ciclista del Zaragoza F. C. trabaja activamente en la confección de reglamentos

NOTICIAS DE TERUEL

SESION MUNICIPAL ACCIDENTADA

En la sesión municipal celebrada ayer noche el concejal señor Bayona hizo uso de la palabra para extrañarse de que la Alcaldía no diera cuenta de la llegada de los ministros turolenses, señores Feced e Irazzo, a fin de haberles hecho un recibimiento como merecían.

La Alcaldía contestó diciendo que ninguna comunicación oficial se había recibido de tal llegada, haciendo presente que a nadie había prohibido tales manifestaciones de adhesión a los turolenses ilustres.

Con este motivo se originó un vivo debate entre la presidencia y algunos concejales.

El señor Bayona presentó un escrito pidiendo un voto de censura para la presidencia.

La Alcaldía, en vista de ello, presentó la dimisión del cargo.

El señor Maicas, también como primer teniente de alcalde, y en vista de que había aceptado este cargo en amistad al señor alcalde, y haciendo propios estos votos de censura, presentó la dimisión de la tenencia.

Los ediles se pusieron a discutir acaloradamente en el estrado, interviniendo parte del público, hasta que se procedió a desalojar el salón de actos públicos.

INCENDIOS INTENCIONADOS

El puesto de la Benemérita de Calanda ha telegrafiado a este Gobierno diciendo habían sido incendiados, al parecer intencionadamente, tres pajares de aquella localidad.

Dicha autoridad realiza gestiones conducentes a la averiguación de los autores de estos incendios.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Debidamente autorizado por el ministro de la Gobernación, ha marchado a Madrid el exgobernador señor Cenamor, habiéndose hecho cargo del mando de la provincia, ya que según dicen ha renunciado al cargo el que recientemente fué nombrado, don Adelardo Novoa, el señor presidente de esta Audiencia.

SOCIEDAD

De Madrid, en unión de su esposa e hijo, regresó don José Aguirre.

—De la misma ciudad, don Angel Novella.

—De Zaragoza, don Ramón Monforte y esposa.

—Marcharon a Madrid, después de haber permanecido unas horas entre sus familiares y amigos, los señores Feced e Irazzo, ministros de Agricultura y Marina, respectivamente.

Durante su breve estancia en esta ciudad, continuamente fueron aclamados por sus paisanos, celebrándose, además, verbenas en su honor. — CANO.

DE LA LUCHA ANTITUBERCULOSA

Un donativo anónimo en favor del Preventorio

Comunicó anoche el gobernador civil a los periodistas que le había participado una grata nueva el doctor don Francisco Oliver.

Una persona que oculta su nombre había entregado al doctor Oliver 500 pesetas para atender al sostenimiento de niños pretuberculosos acogidos en el Preventorio del Cabezo Cortado.

FRONTON ARAGONES

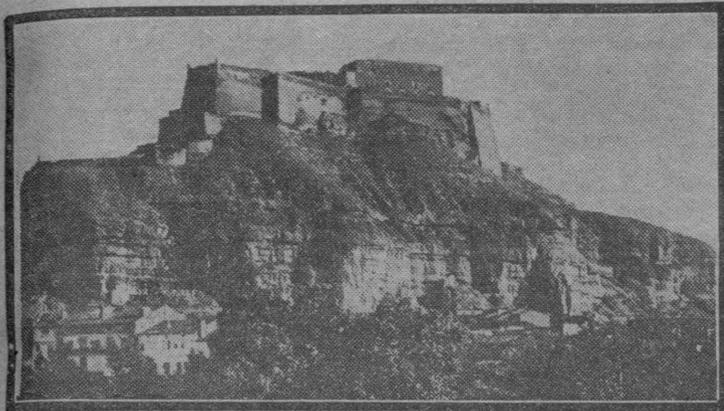
Jueves, 21 a las 10, media de la noche
Primer partido

Chaparro y Marcue (rojos) contra Urrutia y Echenique (azules)

Segundo partido

Gallarta I y Campos (rojos) contra Narru II y Lejona (azules)

MONZON Y BORJA EN FIESTAS



MONZON. — ¿Quién no recuerda, a poca erudición histórica que tenga, esta preciosa vista del Castillo de Monzón, baluarte de legendarias leyendas? El Castillo, en el que la zarpa del tiempo apenas ha hecho mella, parece el eterno vigía que reverdece a cada instante las justas aspiraciones de los simpáticos vecinos de Monzón.

EL AYUNTAMIENTO DE MONZON

Labor realizada dentro del período republicano

Atendiendo a las amables invitaciones del corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, voy a exponer someramente la labor realizada por el Ayuntamiento dentro del período que comienza con el advenimiento de la República hasta la actualidad, y las aspiraciones que tienden a realizarse, por afectar a problemas que de su rápida solución depende el progreso y la cultura de esta ciudad.

Al advenimiento de la República, Monzón, que cuenta con más de cinco mil habitantes, se encontraba, como la mayoría de los pueblos altoaragoneses, en un estado de atraso cultural y urbanístico, del que da

idea estas breves palabras: no tenía abastecimiento de aguas potables; había un Matadero municipal que no tenía de Matadero más que el nombre; para un censo escolar aproximado a mil alumnos, no existían más que cinco escuelas nacionales, tres de niños y dos de niñas; con calles sin aceras y ni siquiera niveladas, etc., etc.

La mayoría de estos problemas están hoy en franca solución. Se ha construido un Matadero próximo a inaugurarse (seguramente en el próximo octubre) que importa cerca de ciento treinta mil pesetas, y que será modelo no solamente en la provincia, si que en España; se ha lle-

vado a cabo el abastecimiento de aguas potables, trayéndolas de cerca de seis kilómetros de distancia, y con la construcción de depósitos, importante esta obra de ciento veinte mil pesetas; se han creado cuatro escuelas más, y ahora se proyecta la aprobación por el Estado de un proyecto de edificio escolar graduado de doce clases, que llevará el nombre de Costa, ya que nadie mejor que Monzón puede designar con el nombre del ilustre aragonés unas escuelas, por ser esta ciudad la cuna de don Joaquín Costa.

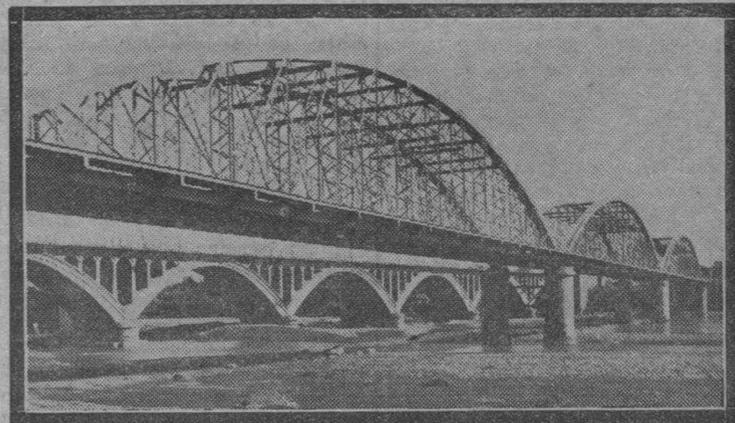
Se ha creado igualmente una Biblioteca Municipal, intensificándose la cultura. Y siguiendo la doctrina de Costa, se ha llevado, con la ayuda de la Mancomunidad Hidrográfica, la repoblación de gran parte del término municipal en las riberas del Cinca, donde se han plantado cerca de veinte mil árboles.

Y todo esto, así como la realización de otros problemas de menor importancia, se ha hecho sin recurrir al préstamo ni empréstito de clase alguna, con los solos recursos municipales, que prueban lo que puede dar de sí una rigidez fiscal dirigida o llevada a la administración de los fondos municipales.

Puede estar orgulloso el pueblo de Monzón, no solamente en esto, si que también en lo que al orden público afecta, pues siendo una población de gran potencialidad industrial (tiene establecida la fábrica azucarera de Monzón, y otras de aceites y harinas) con gran concurrencia de obreros, no ha habido ninguna huelga ni alteración del orden público, ya que todos los problemas de índole social se han resuelto amigablemente entre autoridades y ciudadanos, sin intervención de otro medio.

Hoy las aspiraciones se concretan en la resolución de los proyectos de red de distribución de aguas potables y alcantarillado, que unido a la pavimentación, harán de esta ciudad una de las mejores de la provincia de Huesca.

ANTONIO TORRES PALACIOS
Alcalde



MONZON. — Basta contemplar esta admirable fotografía de los dos puentes sobre el río Cinca, para quedar convencidos de la importancia que en la actualidad tiene, pues no le falta detalle que le haga desmerecer de entre los pueblos más importantes de España.

Pasado y presente de Monzón

Si es grande la satisfacción que se experimenta al advertir los progresos del más mísero de los pueblos, siquiera sea por nuestro concepto de españoles amantes del constante engrandecimiento de nuestra Patria, confesamos que la satisfacción es más honda, más sentida y más vehemente, dispuesta a ser lanzada a los cuatro vientos, para conocimiento de propios y extraños, cuando, como en este caso, tratamos de ensalzar y aplaudir las mejoras morales y materiales del pueblo en que vimos la primera luz.

Fué nuestro Monzón, en pasados tiempos, emporio de grandezas, solar de libertades del más noble aboengo, asiento magnífico de sus celebradas Cortes, cuna de hombres insignes que fueron destacando en todas las disciplinas del saber humano, y sigue siendo la ciudad de Monzón privilegiado centro que puede rivalizar sin desdoro con las mejores poblaciones de nuestra provincia.

Pero es ahora cuando verdaderamente se eleva y se enriquece, surgiendo de su despertar —tan deseado y reclamado por nosotros— la fuerza dinámica que mueve y

hace palpitar hasta la más honda fibra de las conciencias.

Asombra el cambio, la nueva fisonomía adquirida, el enorme crecimiento experimentado en poco tiempo y es grato a la par advertir la tranquilidad que, por fortuna, se goza en una población como ésta, donde la instalación de nuevas industrias y un crecimiento del comercio trae como consecuencia lógica una población heterogénea y de diversas procedencias que, afortunadamente, sabe desenvolver su vida con el ritmo de armonía a que en toda población puede aspirarse.

La reciente apertura de varias fábricas van dando a la ciudad una importancia industrial que puede ya competir y superar aun con las de poblaciones mayores.

Pero singularmente la fábrica azucarera, que tan acertada y dignamente dirige nuestro distinguido amigo el competente ingeniero don Alfonso Elías de Molins, persona por demás capacitada para el cargo que ostenta, es la que ejerce verdadera supremacía, hallándose ya ultimando los preparativos para dar comienzo en plazo próximo a la campaña de recepción y fabricación.

RAFAEL CARRASQUER

TEJIDOS NACIONALES Y EXTRANJEROS - CONFECCIONES
PAQUETERIA Y MERCERIA

SECCION ESPECIAL DE MEDIAS Y CALCETINES
MUEBLES DE TODAS CLASES

Plaza de la República

MONZON

BAR IDEAL

Aperitivos, ca'tés, bebidas corrientes y de las mejores marcas

Depósito de cerveza DAMM

FABRICA DE GASEOSAS

GRAN SALON DE BAILE

Exportador de frutas

PASCUAL MONTANER

Calle de Fermín Galán, 4. - MONZON

Fábrica de aceite de orujo

Y

FABRICA DE JABONES

JOSE IBARZ CLEMENTE

TELEFONO NUM. 15

MONZON

GRAN SALON DE PELUQUERIA

EUSEBIO VILLARIN
SERVICIO ESMERADO PARA CABALLEROS

Afeitado, corte de pelo, lavados de cabeza, masajes y lociones de las mejores marcas.

Cortes de pelo para señoras
Servicio a domicilio.

Joaquín Cos a, 129. - MONZON

Antonio Charlez Pascual
PAPELERIA Y LIBRERIA

OBJETOS DE ESCRITORIO, PLUMAS
STILOGRAFICAS Y TINTAS DE LAS MEJORES MARGAS

P. de la República - MONZON

MARIANO FORADA
BLECUA

MEDICINA EN GENERAL
Fermín Galán, 1
MONZON (Huesca)

Gran Salón de Peluquería
Jesús Manao

Cortes de pelo, afeitados, lavados de cabeza, masajes FLOID, etc.

Joaquín Costa, 117. - MONZON

FABRICA DE ACEITES

LA OLEARIA

FABRICA DE HIELO

LA IMPERIAL

Fábrica de gaseosas y sifones

DANCING - BAILE PUBLICO

PEDRO MONTANER HERMANOS

COMPRA DE ACEITUNA :: VENTA DE ACEITES FINOS

Teléfono 10

MONZON (Huesca)

Cinema GOYA

MONUMENTAL CINE - TEATRO
DE MODERNA CONSTRUCCION

Insuperables programas de cine

Frecuentes números de variedades,
revistas y espectáculos modernos

EMPRESARIO PROPIETARIO

JOSE BADIA

Avenida de la República

MONZON

BORJA EN LA REPUBLICA

Puede afirmarse que es este el año de mayor contratación de remodelación desde su funcionamiento, lo cual hace esperar, de no malograrse la cosecha, dé comienzo la campaña antes y termine más tarde que en años anteriores, beneficiando con ello grandemente a Monzón y su extensa zona.

Por otra parte, el celo y entusiasmo desplegado por las autoridades locales, especialmente por el digno alcalde, nuestro amigo don Antonio Torres, cuya actuación auladimos sin reservas, contribuyen en gran parte a que nuestra ciudad acelere su progresivo desarrollo y mantenga acrecentado el lugar que por su importancia merece.

Diganlo, si no, las obras de abastecimiento de aguas, reforma de gran envergadura, para la que todos los aplausos son pocos, y la casi terminación del Matadero, obra del arquitecto don Bruno Farinas, admirablemente instalado y dotado de todos los adelantos modernos y medios de higiene.

En cuanto al progreso cultural de nuestro pueblo, también podemos afirmar y aplaudir con entusiasmo el hecho de haberse creado por la autoridad provincial competente un número de escuelas nacionales, que hace elevar las existentes a nueve de ambos sexos, aumentándose en fecha próxima otras dos de niñas, una de niños y dos de párvulos.

Como admirable colofón a esta obra de resurgimiento espiritual que ampara y protege los derechos de la numerosa población infantil existente, hállese ya terminado el magnífico proyecto de un grupo escolar presentado por el competente y citado arquitecto señor Farinas, cuya construcción será la más alta prueba de una sana orientación social por parte de las autoridades, a la vez que supondrá el más noble e imperecedero homenaje a la memoria del ilustre hijo de Monzón y genial pensador Joaquín Costa.

Funciona además un admirable Centro de Segunda Enseñanza, fundado por una Asociación de Padres de familia, e instalado actualmente con todos los medios pedagógicos necesarios en local de grandes condiciones y disponiendo de un cuadro de excelentes profesores, gracias a cuyos desvelos y competencia han sido de rotundo éxito los exámenes a que han sido sometidos sus numerosos alumnos en el Instituto Nacional oscense.

A medida que la industria se extiende, el comercio adquiere un mayor esplendor, multiplicándose el número de establecimientos que hacen afluir, por su importancia, a la comarca entera.

Es también prueba evidente de la vida próspera que se disfruta la intensa animación que se advierte en

LA VOZ DE ARAGON, por conducto de su corresponsal en ésta, me invita a que colabore en la hoja que ha de dedicar a las ferias y fiestas que se celebran en Borja tradicionalmente, y después de agradecerles tal deferencia, gustoso accedo a ello, aunque no sea más que para dar a conocer los beneficios que nuestra querida ciudad ha obtenido desde el advenimiento de la República y las mejoras y refor-

los Centros recreativos abiertos, mereciendo especial mención los dos grandes Casinos Independientes: el de La Unión, dignamente representado por nuestro amigo don Fausto Banzo, y el Circulo de Monzón, recientemente inaugurado e instalado en el punto de mayor afluencia y en edificio construido por el conocido comerciante don Rafael Carrasquer. Queremos hacer constar el alarde de buen gusto que ha presidido la instalación de este Circulo, en cuya obra no se ha omitido detalle alguno, formando con el salón de fiestas un conjunto suntuoso, por lo que al felicitar a la Comisión organizadora de su fundación, saludamos a la nueva Junta directiva, presidida por nuestro querido amigo don José Barrabés.

Existen además diversos Centros políticos y sociales, y se inauguran recientemente dos grandes salones de baile magníficamente decorados, edificios ambos de nueva construcción, de los que son propietarios nuestros amigos señores Montaner hermanos y don Pascual Montaner.

Funciona el gran Cinema Goya, propiedad del amigo José Badía, cuyos desvelos por proporcionar al vecindario horas agradables, nos permiten admirar las más modernas películas y especialmente frecuentes números de variedades, de cuya importancia se hace alarde a veces en los teatros de las capitales de provincias.

El antiguo cine Kursaal también parece disponerse a una próxima apertura, que nos permitirá ocasiones de alabar sus programas.

Este es, a ligeros rasgos el admirable espectáculo que ofrece Monzón, grandioso en tiempos pretéritos y magnífico en el presente.

Vaya, por último, nuestra gratitud al gran rotativo LA VOZ DE ARAGON, en cuyas páginas, siempre abiertas a las empresas más nobles, hallan cordial cobijo y desinteresada defensa las necesidades y aspiraciones de los pueblos de nuestro querido Aragón.

CORRESPONSAL

mas que el Ayuntamiento de mi presidencia ha realizado.

Pero además he de hacer resaltar la tranquilidad y paz que hemos disfrutado, ya que no ha sido alterada en ningún momento, y esto me



BORJA. — Don Isidro Lacleta, prestigioso alcalde de Borja, cuyas gestiones al frente del Ayuntamiento está siendo unánimemente elogiada.

energullece, porque demuestra la sensatez del pueblo borjano, a la vez que su fervor republicano, respetuosos con todos y enseñando que el régimen ideal para los pueblos cultos es el que nos gobierna. ¿Por qué ha sucedido esto? Porque en Borja existían desde hace muchos años organizaciones republicanas potentes, disciplinadas y educadas en el verdadero concepto de Libertad y Democracia.

Borja puede y debe estar satisfecha con el advenimiento de la República, porque nunca, en ninguna situación anterior, ha obtenido los favores que en poco tiempo lleva recibidos del nuevo régimen. Bien es verdad que ha tenido entusiastas valedores —los señores diputados a Cortes por la provincia— que son los que han conseguido esos beneficios. Primeramente, y para remediar el paro obrero, pudimos conseguir doce mil pesetas, que fueron empleadas en el arreglo de calles y construcción de alcantarillados, con lo que a la vez hermoseamos la población y saneamos las casas de dichas calles, pudiendo mitigar en parte la escasez de jornales que entonces se padecía. Claro es que no todas las obras se han ejecutado con esas doce mil pesetas, sino que a ellas se unieron las que el Ayuntamiento tenía disponibles y las que habilitó para tal fin.

Después, y esto es importantísimo, hemos conseguido del Gobierno de la República la aprobación, en Consejo de ministros del día 1 del actual, de la construcción del grupo escolar por cuenta del Estado, con la sola aportación municipal del 25 por ciento del coste total de las obras. El presupuesto pasa de las 300.000 pesetas y el Estado contribuye con 228.000 pesetas, cantidad que nunca ha podido soñarse conseguir un pueblo de los altos Poderes. Además de lo que eso significa, por disponer de un grupo escolar moderno, con todo confort y detalles, soberbio edificio, tiene una importancia grande la ejecución de las obras, ya que serán muchos los obreros y trabajadores de todos los ramos que tendrán asegurado el jornal durante el tiempo que duren las obras. De no advenir la República, ¿cuándo hubiera conseguido Borja tal mejora y tal beneficio?

Además, otro problema muy interesante, interesantísimo para Borja, ya está casi ultimado, y ése sí que reportará beneficios a nuestra ciudad. Se trata del alumbramiento de aguas para riego y abastecimiento de la población, problema capital para el desarrollo y la economía borjana. Después de bastante tiempo con proyectos, idas y venidas, se ha conseguido que ordenaran el aforo de las aguas, para cuyas obras el

Estado abona el 50 por 100 y el resto los usuarios de las aguas. De ese 50 por 100 que corresponde a Borja, el Ayuntamiento que preside, dándose cuenta de la importancia del asunto, abonará el 20 por ciento.

Ya se están realizando esos aforos, y si el resultado es satisfactorio, como se calcula, puede asegurarse que inmediatamente se aprobará el proyecto definitivo, salvo reclamaciones justas y legales. ¿Qué sucedería en Borja si las aguas destinadas a riego fueran aumentadas considerablemente? Que tendría resueltos todos sus problemas y entonces sí que el Ayuntamiento podría acometer empresas que ahora no puede realizar por lo exiguo de sus presupuestos. La primera obra a ejecutar sería la traída de aguas

para abastecimiento, pues es de absoluta necesidad, por decoro de los borjanos, que esa mejora se realice.

Creo que podemos, pues, y debemos estar satisfechos con el régimen republicano, pues hemos conseguido mejoras de tal naturaleza e importancia, que de no haberse producido el cambio, no podríamos ni haberlas soñado. ¡Ah!, en el asunto de las aguas, y cuando se haga el definitivo proyecto, el Estado contribuirá con una cantidad que no bajará del 50 por 100 del coste total de las obras. ¿En qué época se ha conseguido otro tanto?

Por ello yo os ruego que sigáis tan respetuosos y republicanos como hasta ahora, sin perturbaciones de ningún género y contad con la seguridad de que los Gobiernos de la República han de seguir favoreciéndonos en todo aquello que solicitemos y que sea justo.

ISIDRO LACLETA

Programa oficial de los festejos borjanos

FIESTAS Y FERIAS QUE SE CELEBRARAN EN BORJA DURANTE LOS DIAS DEL 20 AL 24 DE SEPTIEMBRE

Día 21.—A las siete de la mañana, la banda municipal interpretará bonitas dianas en los lugares de costumbre, disparándose bombas y cohetes.

A las nueve, reparto de pan a los pobres en la Casa Consistorial.

De once a una, concierto por la repetida banda de música en la plaza de la República.

LA PERFECTA

Fábrica de gaseosas y sifones

Depósito de la cerveza EL LEON

Se sirven bocadillos y helados

VIUDA DE RICARDO ORTIN

Avenida Cervantes, 2.-BORJA (Junto al Arco de la Carrera)

FERRETERIA CLAVAZON

Batería de Cocina
Cristal - Loza
Material eléctrico

J. LAGUNA MONZON (Huesca)

DROGUERIA PERFUMERIA

ARTICULOS FOTOGRAFICOS
PINTURAS PREPARADAS
BARNICES - ESMALTES

CEREALES

Ventas por mayor y menor. - Depósito de toda clase de abonos y piensos.

FELIX GIMENEZ

Plaza de la República

teléfono 53

BORJA

BAR SANCHEZ

Fábricas de hielo y gaseosas y depósito de cerveza "La Zaragozana" VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Aperitivos de todas clases. - Licores y vinos de las mejores marcas. Café Expres. - Se sirven bocadillos.

¡¡¡ ATENCION !!!

Prueben ustedes la riquísima cerveza «AMBAR» de «La Zaragozana» y serán clientes seguros del BAR SANCHEZ

Plaza de la República, 2. - Teléfono 48. - BORJA

ACEITES -:- NEUMATICOS -:- ACCESORIOS

Antonio Torres Palacio

AUTOMOVILES DE ALQUILER

Teléfono 13

MONZON (Huesca)

MATERIALES DE CONSTRUCCION

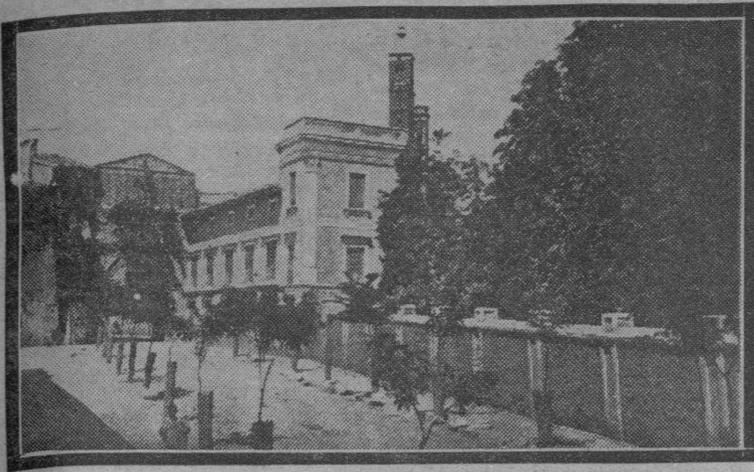
DEPOSITO DE LOS

Cementos ASLAND y productos URALITA

CARBONES COK, ANTRACITA Y VEGETAL
DESPOJOS, CARBUROS Y ESCOBAS

JOSE RIVERA NEVOT LA CONCORDIA

Paseo del Excmo. Sr. Barón de Eroles, 9. - MONZON



BORJA. — Uno de los más admirables aspectos de la noble villa aragonesa es este que reproduce la fotografía: la llamada puerta de Zaragoza, lugar que obliga a la turística visita y deja un imborrable recuerdo en la retina y en la memoria.

premio, 75 pesetas; segundo, 50; y tercero, 25.

Productos caballar, de 1 y 2 años, nacidos en la comarca: Primer premio, 50 pesetas; segundo, 30, y tercero, 20.

Caballos y yeguas de servicio, de 3 a 14 años: Primer premio, 50 pesetas; segundo, 30; y tercero, 20.

Burras, de 3 a 14 años, dedicadas a la reproducción, acompañadas de la cría: Primer premio, 40 pesetas; segundo, 30.

Burras, de 3 a 14 años, dedicadas a la reproducción, con documentos que acrediten la existencia anterior de la cría: Primer premio, 30 pesetas, y segundo, 20.

Ganado mular de servicio, de 3 a 8 años: Primer premio, 50 pesetas; segundo, 30, y tercero, 20.

Vacas de leche, con cuatro dientes permanentes o más, de aptitud lechera: Primer premio, 30 pesetas, y segundo, 20.

Lote de 6 ovejas y 1 ó 2 moruecos, de raza del país, con dos dientes permanentes o más: Primer premio, 30 pesetas; segundo, 20, y tercero, 10.

Cabras de raza del país: Primer premio, 30 pesetas, y segundo, 20.



BORJA. — Un pintoresco aspecto del Santuario y de sus alrededores en día de romería, y los romeros bailando la Jota.

Día 24.—A las once, reparto de premios concedidos por la Diputación provincial y el Ayuntamiento para el Concurso de ganados, en la plaza de Pi y Margall, amenizado por la banda de música.

A las cuatro de la tarde, gran concurso de carrozas engalanadas, adjudicándose dos importantes premios de 100 y 50 pesetas, para las dos que a juicio del Jurado que se designe sean merecedoras de tal distinción.

A continuación se organizará la comitiva de las carrozas presentadas al concurso, siendo precedidas por un desfile típico aragonés montados en borriquillos, concediéndose dos premios de 25 y 15 pesetas a las dos parejas que mejor y con mayor propiedad vistían el traje regional, así como otro de diez pesetas para el varón o hembra que reúna las mismas condiciones. Esta comitiva, que recorrerá las principales calles de la población irá acompañada de la banda de música.

De diez a doce, verbena popular adornada con guirnalda y farolillos a la reproducción, acompañadas de nal se quemará una gran traca en dicho Paseo, y como fin de fiestas, gran Jota de ronda al estilo del país.

FABRICA MECANICA DEL TEJAR DEL CAMPO

Mariano Chueca Serrano

ALMACEN DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

Venta de ladrillo hueco de seis y de tres agujeros, teja y ladrillo corriente. — Azulejos, fregaderas, inodoros, cementos y baldosas (ventas en el tejér).

DESPACHO CENTRAL: Plaza de la República, 3. - BORJA

CONCURSO DE GANADOS Y PREMIOS

Yeguas de 3 a 14 años, dedicadas a la reproducción en la comarca, acompañadas de la cría: Primer

BOSQUEJANDO UNAS IDEAS

Se me piden unas cuartillas para el número extraordinario que LA VOZ DE ARAGON dedica a nuestra ciudad con motivo de sus tradicionales ferias, lo cual viene a brindarme inmejorable ocasión de iniciar una metódica e insistente campaña que tengo planeada hace algún tiempo, con el fin de procurar establecer en nuestras escuelas nacionales dos obras de un gran valor positivo y de interés excepcional en las presentes circunstancias: una cantina escolar y un campo de experimentación agrícola.

Ambas las considero muy viables contando con la buena voluntad de todos los llamados a su realización, y una vez puestas en marcha habrían de resarcirnos con largueza de cuantos desembolsos y cuidados, en ellas se pusieran. Hay, pues, que confiar en que pronto las veamos en pie.

No es Borja, por fortuna, una población donde la miseria se deje sentir de manera alarmante. Su sana economía, basada en una producción agrícola muy variada y bastante bien repartida entre sus moradores, le proporciona cierto bienestar general que, naturalmente, no llega a impedir que haya niños que asisten a la escuela mal alimentados o que no asistan por tener que ganar con su trabajo prematuro un pedazo del pan que come la familia. En nombre de estos niños, la más elemental justicia reclama sin titubeos ni largas dilaciones la apertura de una cantina escolar. Es casi seguro que el Estado ha de otorgarle su sub-

vención; es segurísimo que nuestro celoso Ayuntamiento ha de apoyarle y tengo por descontado que las personas pudientes y de nobles sentimientos, que tanto abundan entre los borjanos, han de prestarle, con sus donativos, el calor espiritual a que es acreedora toda institución en beneficio de la infancia.

No menos interesante que la cantina, si bien algo más complicado en su organización, y por tanto de gestación más prolongada, considero el campo de experimentación agrícola, ya que la inmensa mayoría de nuestros escolares irán, andando el tiempo, a nutrir las filas del ejército del agro, en el que, como todos sabemos, perderán todavía muchas viejas rutinas y muchos prejuicios que solamente pueden destruirse mediante una labor continuada, metódica, con el debido fundamento científico, ejercida sobre los futuros agricultores. Claro está que aquí se requiere la cooperación de cuantas personas estén capacitadas para esta empresa de renovación agrícola a plazo fijo y cuyo marco es tan ancho, que dentro de él caben todos nuestros problemas escolares y estoy por decir que todos nuestros problemas locales. Maestros, autoridades, agricultores, personas cultas de nuestra ciudad querida, todos debemos contribuir en la medida de nuestras fuerzas a la realización de este proyecto. En él hay una fórmula para dignificar la escuela, mejorar nuestras juventudes y labrar un espléndido porvenir a Borja.

MANUEL MAYOR

LA VIDA JUDICIAL

LAS ARMAS DE LOS RETIRADOS

Ayer se puso a discusión en la Sala de lo Criminal una cuestión que tiene su interés, con motivo de la celebración de un juicio oral de causa por tenencia de arma de fuego, de cuyo delito aparecía acusado un oficial retirado del Ejército.

Este oficial retirado fué cacheado una tarde del mes de noviembre del año último, yendo por el paseo de la Independencia, y se le ocupó una pistola.

Peró este oficial llevaba una licencia de la autoridad militar y revisada conforme al decreto de agosto de 1931.

La misma licencia que varios militares en igual situación, que ayer depusieron en el acto del juicio. Llevan y exhibieron sin otro requisito.

Porque en opinión de las autoridades, a las que acudieron cuando se publicó el decreto de la Presidencia de 13 de noviembre del mismo año, no afectaba a los militares retirados y sí solamente a los particulares.

Y de esta forma, a los que presentaron las armas en tal situación de retirados, les fueron devueltas.

Por eso el procesado creía hallarse en condiciones de llevar el arma de fuego, sin incurrir en la infracción de la ley que pena tal clase de delito.

El Juzgado solicitó informe de la División orgánica militar y ésta contestó que todas las licencias expedidas por la misma con anterioridad al 25 de noviembre de 1931 que no llevasen un sello en tinta que dijese "Convalidada con arreglo al decreto de Gobernación de 13 de noviembre de 1931. Zaragoza (fecha). El General jefe", no eran válidas.

Y en este oficio debió apoyarse el Juzgado para dictar el auto de procesamiento contra el militar, y en dicha comunicación fundó su acusación el teniente fiscal, señor Diaz Merry, para solicitar la sanción de cuatro meses y un día de arresto para el procesado.

Mas el abogado defensor, señor Mirat, opinaba, y así lo expuso, que su cliente no está incurso en ninguna responsabilidad, porque el decreto a que aludía la División orgánica no obligaba, como dictado por Gobernación, ya que era de la Presidencia y, además, no hablaba para nada de los militares.

Quedamos, pues, en que ese militar tenía su licencia de uso de armas de la División, revisada con arreglo al decreto de 19 de agosto de 1931, aunque sin la otra renovación de noviembre siguiente, que no era precisa, a juicio de la autoridad gubernativa, ya que hasta devolvió las armas que se le presentaron con motivo de esa disposición.

¿Habrá incurrido ese militar, y como él podrán incurrir muchos, en el delito de tenencia de arma de fuego, hallándose en posesión de esa licencia?

Esto es lo que resolverá la Sala de justicia y de su sentencia daremos cuenta en esta sección, por estimarlo de indudable interés para los que se hallan en idénticas circunstancias que el ayer acusado.

Y no hubo otro acto público que comentar en la Audiencia, que ya ha reanudado su tarea ordinaria, porque se acabaron las vacaciones.

ENE

LA POLITICA LOCAL

SE HA CONSTITUIDO EL PARTIDO DE IZQUIERDA RADICAL-SOCIALISTA

Se nos comunica que en la asamblea de izquierda radical-socialista se procedió a la elección de Comité local bajo la presidencia del miembro del Comité Nacional señor Sáinz de Medrano, siendo elegido el siguiente Comité:

Presidente, don Tomás Tapia; vicepresidente, don Enrique Bosque; secretario, don Santiago Salazar; vocales: don Fermín Blanco, don Benito García, don Alvaro Oller, don Teodoro Paramio, don Francisco Abad Marín y don Manuel Benito.

Se mandó un telegrama al ministro de Justicia, señor Botella Asensi, comunicándole la constitución del partido, al que ha contestado con uno muy cariñoso de salutación a esta agrupación local.

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050 Servicio permanente día y noche

ALMACEN de MADERAS Y SERRERIA MECANICA
Vda. de Mariano Campo
 Gran existencia en maderas para carpintería, carretería y obras en general
 Paseo de la Estación, 5 y 7 Teléfono 25 MONZON

Fabricante de aceites finos de oliva Fructuoso Arilla
 DE INSUPERABLE CALIDAD Teléfono 7. - BORJA

FABRICA DE MOSAICOS Y PIEDRA ARTIFICIAL
 CONSTRUCCION DE OBRAS EN GENERAL
 MATERIALES DE CONSTRUCCION
 PLANOS Y PRESUPUESTOS
José Chaverri Ezquerra
 Avenida del 14 de Abril, 6 MONZON (Huesca)

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — San Mateo, apóstol; Tomás, profeta; Melecio, obispo; Eusebio, mártir; Jonás, profeta. Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de la Salud o a Nuestra Señora de Sancho Abarca en Santiago. En la Santa Capilla del Pilar, por la Corte de honor, a las ocho, misa de comunión, y por la tarde, a las siete, su fiesta mensual, con plática. Por la obra de los Jueves Eucarísticos, por la mañana, comuniones conmemorativas en la iglesia donde se halla establecida la obra, y por la tarde, a las cinco, Hora Santa en Jesús Reparador (capilla de las Delicias); a las cinco y media, en San Cayetano, con plática; en el Colegio de Sordo-Mudos y Ciegos, en los Padres Capuchinos (Torrero) y en el Hospital de Convalecientes; a las seis, en las RR. MM. Escolapias, y a las diez de la noche, en las Angélicas. En las Mercedarias, a las cinco y media, continúa la Novena a Nuestra Señora de las Mercedes por la Asociación de las Señoras de la Vela, con sermón por un señor canónigo. En el Seminario de San Carlos, a las seis y media de la tarde, continúa la novena misión de la Hermandad de la Sopa, con sermón por el reverendo Padre Chautel, redentorista de Madrid. Cuarenta Horas. — De siete y media de la mañana a seis y media de la tarde, en la Seo. Mañana, hasta las once, en este templo; desde esta hora, hasta las seis y media de la tarde, en Santa María Magdalena. Adoración Nocturna. — A las diez de la noche en la capilla de los Padres Agustinos, haciendo la vela el turno séptimo (Sagrado Corazón). HERMANDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LA SALUD Esta antiquísima e insigne Cofradía, establecida en la iglesia de Santiago, ha organizado los cultos siguientes: Día 24. — A las ocho, misa de comunión general en sufragio del insigne asociado y bienhechor excelentísimo señor don Luis de Azara, marqués de Nibbiano. A las diez y media, la fiesta principal, con misa solemne y sermón. A las doce, misa rezada, aplicándose por el bienhechor don Joaquín Grasa, de grata memoria.

A las cinco y media de la tarde, rosario, lectura, plática, gozos y salve, terminando estos cultos, aplicados como sufragio por los asociados de número doña Natividad García de Fernández, don Francisco Colón y don Manuel Serrano Gavara, con la adoración de la imagen de Nuestra Señora de la Salud. Los sermones estarán a cargo del muy ilustre señor doctor don Eduardo Estella, canónigo. La parte musical estará encomendada a la capilla del Salvador, dirigida por don Salvador Azara. Sufragios: Día 25, a las ocho, misa por doña Pascuala Español, viuda de Soda, asociada antiquísima. Los días 26, 27 y 28, a la misma hora, por todos los asociados difuntos.

FIESTAS Y VELADAS

AGROPACION ARTISTICA ARAGONESA Para pasado mañana, sábado, anuncia esta entidad la celebración de un gran festival a cargo de la sección teatral que dirige Urbez Pertusa. El programa de dicho festival es el siguiente: Primero. Sinfonía, por la rondalla de la entidad, que dirige el maestro don Felipe Bernardos. Segundo. La comedia dramática en cuatro actos, escrita en inglés por Luis N. Parker, adaptada a la escena española por Manuel Linares Rivas y Federico Reparaz, titulada "El cardenal".

Reparto: "Claricia de Médiéis", señora Gómez; "Filiberta Chigi", señorita Sanz; "Honorina", señorita Gracia (C.); "Magdalena", señorita Lacambra; "Benita", señorita Sonsona (E.); "Elisa", señorita Gracia (P.); "El cardenal Juan de Médiéis", señor Pertusa; "Julían", su hermano, señor Ortín; Bartolomé Chigi", señor Carbonell; "Andrea Storozzi", señor Marín; "El abad de Ramsan", señor Martínez Salillas; "Francisco", señor Sonsona; "Luis", señor Lahoz; "Beppo", campanero, señor Domínguez; "Un mensajero del Papa", señor García; "Pedro", señor Montón; "Valentín", paje, niña Aurorita Royo.

Recordamos que en ningún caso se devuelven los originales.

NOTICIAS MILITARES

CONCURSOS En Artillería: Se anuncian concursos de conductores automovilistas para cubrir estas vacantes en la 5.ª División: Dos para automóviles pesados en el Regimiento de Artillería Ligera número 10, Calatayud. Y uno para camión de chasis corto en la 5.ª Brigada de Artillería, Zaragoza. Otro se anuncia entre Tenientes, para cubrir la plaza de auxiliar del jefe de laboratorio, en la Fábrica de Trubia.

FRONTON ARAGONES

Los partidos de ayer

El primer partido lo jugaron Aguirre y Unanue (rojos), contra Verdasco y Echenique (azules). Salen por delante los azules por cinco a cero, produciéndose la primera igualdad a los catorce tantos, en la que los rojos reaccionan y se adelantan de sus contrarios unos tantos. Aguirre está jugando bien, y Unanue muy afortunado en sus entradas, separando así más y más la distancia de sus contrarios en el tanteador; pero no tardan en despertar los azules de su letargo, y luchando como leones logran llegar a la igualdad en el tanto 37, y obtienen el triunfo dejando a sus contrarios en los 37.

El segundo partido, a pala, lo juegan Azpiolea y Pérez (rojos), contra Chaco y Pujana (azules). Los del color azul salen por delante varios tantos y se mantienen a distancia de sus contrarios largo rato, pero los rojos arremeten y llegan a reducir la distancia que los separa de los azules, hasta que llegan las igualadas en los tantos 25, 26 y 27.

Otra vez se despegan los azules con mucho margen, y llegan fácilmente a los 50, quedando los rojos en los 33.

La primera quiniela fué para el 3-2 por Verdasco y colocado Pepito, pagándose los boletos a 51 pesetas.

CHIQUITO

Precio de las verduras, frutas y pescados

Precios máximo y mínimo a que los mayoristas y hortelanos han vendido en el día de ayer a los minoristas los artículos de consumo que a continuación se detallan:

Verduras: Borrajas, fajo, 1'25 y 1 pesetas; acelgas, idem, 1'25 y 1; lechuga, roscadero, 2'50 y 2; berenjenas, docena, 0'50 y 0'40; col de grumo, idem, 2'25 y 1'50; ajos secos, horca, 2'50 y 1'25; cebollas, idem, 1'50 y 1; patatas, kilo, 0'18 y 0'17; judías verdes, idem, 0'45 y 0'25; pimientos, idem, 0'35 y 0'20; tomates, idem, 0'30 y 0'25.

Frutas: Melocotón, kilo, 0'80 y 0'50; peras, 0'80 y 0'40; manzanas, 0'90 y 0'40; uva blanca, 0'60; uva negra, 0'45 y 0'35; moscatel, 0'90 y 0'50; higos, 0'30 y 0'25; melones, 0'60 y 0'25; sandías, 0'35 y 0'25.

Pescados: Breca, kilo, 1 peseta; rapé, 2'60; paje, 1'70; bonito, 3'40 y 2; gallo de mar, 1'70; gambas, 3; percebes, 1; almejas, 2'25; chirulas, 1'30 y 1'20; calamar, 3'10 y 1'80; calamar volador, 1'20 y 1; sardina, 1'65 y 160; merluza, 3'80 y 2'50.

LAS OBRAS DEL PILAR

Cepillo del Pilar, 1.000 pesetas. Sacristía de la Santa Capilla: La niña María Mercedes Octavio de Toledo, 5 pesetas; una devota, por un favor, 5; E. C., 2; una devota, por el alma de su marido, 5; doña Celestina Casal, 5; don Lucio Busquillo, 5; doña Patrocinio Costea Ucedo, 25; una devota, 5; don Miguel Gómez Vega, 25; una señora devota, por una gracia, 25; señor párroco de Santo Domingo (Huesca) por sus difuntos, 5; una devota, 5; en sufragio del alma de doña Mercedes Hernández Marquina, 100; J. F., 50.

Grandes Almacenes de Tejidos

CERDAN, 38 MAZON CERDAN, 38

12.000 PIEZAS DE GAMUZA, 12.000!!

BENEFICIO A LA CLASE TRABAJADORA!!

Corte de abrigo 140 ancho por 2'50 metros largo..... 3'95 ptas.

ENORME BARATURA??

Table with 2 columns: Description of clothing items and their prices in ptas. and id.

VENTA POR METROS SUELTOS, CANTIDAD ILIMITADA

20.000 MANTAS DE LANA, 20.000??

Table with 2 columns: Description of wool blankets and their prices in ptas. and id.

Gran surtido en jerseys para señora, caballero y niños

Sección de Sastrería a medida ~ CORTADOR DE PRIMER ORDEN

Colegio Central de Santo Tomás de Aquino

INCORPORADO AL INSTITUTO NACIONAL "GOYA" DE SEGUNDA ENSEÑANZA

Relación de los alumnos que en los exámenes de junio de 1933 han obtenido MATRICULA DE HONOR en el Instituto "Goya" de Zaragoza:

Table with 3 columns: NOMBRES, DOMICILIOS, and location (Zaragoza, Soria, Guadalajara).

Algunos de estos alumnos han obtenido MATRICULA DE HONOR en varias asignaturas

Bachillerato Magisterio Practicantes Carreras especiales Primera enseñanza

INTERNOS — EXTERNOS — MEDIO-PENSIONISTAS

INTERNADO MODELO — CALEFACCION CENTRAL — CUARTO DE BAÑO

Informes y reglamentos al Sr. Director. (Horas de visita, de seis a ocho).

Buen Pastor, 1

ZARAGOZA

Teléfono 22-09

CRONICAS REGIONALES

Cariñena

FIESTAS. — La comparsa de gigantes y cabezudos, con su charanga, hizo cinco salidas que constituyeron otros tantos alborotos callejeros que la chiquillería armó con sus risas, cantos y corridas.

La banda de música de esta ciudad, tan acertadamente dirigida por el cariñenense don Valentín Sanz Isiegas, llevó el peso de las fiestas, pues en los cinco días, entre conciertos, pasacalles y amenizar los festejos, puede decirse que no tuvo descansos.

En todos los actos anunciados fue anunciado su comienzo por media docena de cohetes que, por sus estruendosas detonaciones, fueron del agrado del vecindario.

El encuentro de fútbol se efectuó en el campo del Triunfo, de esta localidad, entre los equipos Discóbolo, de Zaragoza, y Deportivo, de Cariñena, resultando seis contra dos a favor de los primeros. El partido fue de constante interés por el ardimiento que todos los jugadores pusieron en la pelea.

En las carreras pedestres obtuvieron los premios Enrique Jimeno Bosqued, de Aguarón, el primero; Manuel Pintanel Lusilla, de Cariñena, el segundo, y José Baselga Malnar, de Paniza, el tercero, a quienes fueron entregados los premios anunciados.

Las corridas de novillos estuvieron concurridísimas, hasta el extremo de quedar en los alrededores de la plaza mucho público que hubo de conformarse con las informaciones de los afortunados que presenciaron el espectáculo.

El director de lidia, Melchar Soria Cameo, estuvo algo desafortunado en la faena, y el resto de los lidiadores parece que se contagió del maestro. Únicamente sobresallieron algunos lances de "Vaquerito", el cual vió premiado su trabajo con nu-

tridos aplausos y algunos obsequios de los amantes de la tauromaquia.

Los novillos presentados por don Felipe García Ortega, de Checa (Guadalajara), resultaron bravos, resistentes, codiciosos y de buena estampa, condiciones apreciadas unánimemente por los espectadores.

El festival de mayor atracción, después del de toros, fue la carrera ciclista que se tenía anunciada. Corrieron doce neófitos del pedal, que se habían inscrito dentro del plazo señalado, y quedaron con ganas de actuar más de treinta pedalistas que no cumplieron dicho requisito.

Se otorgó el primer premio a José Moya Mateo, de Cariñena, sobre máquina G. A. C. número 2; el segundo a Carmelo Ferrer Losín, de Zaragoza, sobre G. A. C. número 9, y el tercero a Mariano Correas Sanz, sobre G. A. C., número 10.

El recorrido fue de 43 kilómetros, saliendo a las nueve horas y cinco minutos de la mañana del día 17, llegando a la meta a la hora y diez minutos el primero, doce minutos después el segundo y tres minutos después de éste, el tercero.

"LA INGLESA"

PRESERVATIVOS

Calle Valenzuela, 18
Entrada reservada por el portal

ASMATICOS: No dejéis de probar la moderna especialidad ASMONE-BRUNA: quedaréis sorprendidos de su resultado. Farmacia Ríos.

PERITOS AGRICOLAS

Antigua Academia Oteyza y Loma

Preparación e internado: MADRID, LAGASCA, 25, jardín
Teléfonos 51247 y 56712. — PIDANSE REGLAMENTOS

Un quinteto musical de Calatayud actuó en el Casino de Cariñena durante las horas del café, del té y en las veladas, estando los bailes muy concurridos y revestidos de elegancia por las encantadoras señoritas que concurrieron, de las que citaremos a Pilarín Vicente, Matea, Consuelo e Isabel Lobera, María Luisa

Lacosta, Milagritos Bespín, Maruja Gracia, Pepita Tello, Amparito Pardo, Paquita y Lolita Gil, Marisa de Frutos, Pilar Morte, María Prat, Paquita Hernández, Dorita Andrés, Pilarín y Carmen Castillo, Consuelo Moreno, Nieves Sáinz, María Luisa Suso, Pilarín González, Mercedes India, Rosario, Pilarín y Angelita Tejero, Pilarín Muñoz, Julia Blasco, Luisa y Trini Ribo, Pilar Jaime, Pilarín y Manolita Navarro, Joaquina, Rafaela y Engracia Barellas, Joaquina Marqués, Carmina Muñoz, Federa Dourdil, Socorro Pérez y algunas otras que lamentó no recordar.

También las señoras dieron esplendor y animación a los actos de sociedad celebrados, y de ellas recordamos a las señoras de Oliván, de Montiel, de Aparicio, de Prat, de Tello, de Sierra, de Blanco, doña Matilde, doña Francisca, doña Celestina y doña Encarnación Vicente, doña Emilia Simón, doña Pepita Francés, doña Rosalinda Bespín, doña Pabla Romeo, doña Manolita y doña Antonia Isiegas, doña Pilar Alvarez, doña Bernardina Pardo, doña Carmen Soler, doña Dora y doña Pascuala Navarro, doña Mercedes

Gracia, doña Petri Pola, doña Faustina Castillo y bastantes más que no recuerdo. Jóvenes asistieron muchos, tanto de la localidad como forasteros, recordando a Moisés Calvo, de Zaragoza; señor Omist, Luisito Simón, de Bilbao; Francisco Serrano, Carmelo Ferrer, Anselmo Tello, Luis Sáinz y Rafael Gracia.

También en el Casino Mercantil se celebraron animados bailes, conciertos y otros actos propios de fiestas, viéndose sus salones tan repletos de personal que se hacían insuficientes.

Del baile general no hay para qué reseñar su estado de animación, pues con el calorito que ha hecho estos días, tenían que salir del salón para respirar con desahogo; tal era la aglomeración de público y la alegría que allí había.

La Comisión de Festejos, secundada por los concejales, ha hecho un verdadero esfuerzo para organizar estas fiestas, pues las circunstancias no eran las más propicias para ellas; pero con algún sacrificio y no pocos trabajos y mucha voluntad se ha conseguido que las fiestas mayores de Cariñena tuvieran su animación tradicional.

Las fiestas religiosas se efectuaron, como de costumbre, con bastante concurrencia, y el sermón corrió a cargo del beneficiado parroquial don Cristóbal Mateo Fraj, que obtuvo un triunfo más a los muchos que lleva ganados desde el púlpito, por su acierto en el desarrollo de la oración sagrada.

COSECHA. — Se dice, con bastante insistencia, que la cosecha se presenta excelente en calidad, pero mediana en cantidad, lo que hace esperar que los compradores de uva se animarán a hacer precio, pues siendo la cantidad limitada y la calidad muy buena serán, seguramente, más las demandas que las existencias, sin contar que, como en años anteriores, el Ayuntamiento piensa ayudar a los modestos vitivinicultores con préstamos agrícolas, y aquéllos elaborarán sus vinos. También se dice que en la Mancha pagan bastante bien la car-

ga de uva, lo que es un dato para tenerlo en cuenta, como lo es el de la escasez de cosecha en la parte de Levante.

TIEMPO. — Muy despejado y algo caluroso todavía. — CORRESPONSAL.

La Puebla de Hija

Resultado final de la suscripción abierta por el Ayuntamiento de este pueblo en favor de las viudas de las víctimas que perecieron por accidente el día 13 de junio último.

Después de la relación de donativos que ya se dió a conocer por este mismo conducto, como posteriormente a aquella fecha, se han recibido los siguientes:

Centro Republicano, y socios, 15 pesetas; don Tomás Omedes, 5; Hijos de A. Perruca (Teruel), 75; Juan Font (Zaragoza), 2; Pablo Piazuelo, 5; Federico Royo, 5; José Anglés (Alcañiz) 5; Félix Pueyo, de idem, 5; Casino La Puebla, 145; Manuel Salvador Tena (Melilla) 10; Manuel Gazulla, 5; Isaac Muguera, 5; don Lorenzo Pérez (Fabara) 15; La Cinematográfica Arajol, 13'90 pesetas.

Asciende el importe total de lo recaudado, por haberse cerrado la suscripción, la suma de 2.160'30 pesetas, las que serán repartidas equitativamente entre las tres viudas. — CORRESPONSAL.

Lucena de Jalón

PROGRAMA DE FIESTAS. — Durante los días 1 y 2 del próximo octubre se celebrarán en este pueblo las fiestas populares como en años anteriores en honor de Nuestra Señora del Rosario.

El día 30 del actual, a las dos de la tarde, hará su entrada oficial la popular banda de música de Calamocha (Teruel), que dirige con tanto acierto don Juan José Blasco, la que recorrerá las diferentes calles de la localidad anunciando las fiestas.

A las nueve de la noche la tradicional hoguera en la plaza de la Libertad, a cuyo alrededor y amenizado por dicha banda se celebrará baile público hasta las doce de la misma.

ligna por cierto, dejó aparecer en sus pálidos labios una sonrisa y subió al coche, diciendo al conductor:

—Daos prisa a salir de esta odiosa casa.

Sentado sobre sus patas posteriores, cerca de la entrada del puente que atraviesa el Rhin, el perro negro que había espantado la bella inglesa parecía esperar el paso del ómnibus. Cuando el extranjero, que se dirigía a toda prisa hacia el ferrocarril del Norte de Suiza, pasó por el puente, el perro ladró dos veces, y, espantados, los caballos arrancaron a escape como desbocados.

El dueño del perro, que estaba en el terrado del hotel de los Tres Reyes, decía:

—Negad ahora la influencia de la "jetatura".

A lo cual contestó con cierto espanto el francés que el día anterior le había dirigido la palabra:

—Yo, por lo menos, creo en ella a pies juntos desde este instante.

—¡Hola! ¿De veras?

—Pero estoy poco tranquilo.

—¿Por qué?

—Tal vez no hacemos más que cambiar de enfermedad.

El hombre del perro negro dijo sonriendo:

—Ya os he dicho que yo ejerzo el mal de ojo con inteligencia.

—Es decir, que no hacéis daño sino a los que os desagradan.

—Exactamente.

—¿Supongo que no os desagradaré?—dijo el francés con un acento de inquietud bastante cómico.

—De ningún modo.

—¿Y de todas las personas que visteis anoche...?

—Ninguna me desagradó.

—A pesad de todo—dijo el francés—me alegraría mucho más...

—De que me fuese, ¿no es así?

—No digo precisamente...

—Pues bien, tranquilizaos; voy a tomar el tren de las dos y cuarenta que sale para Lucerna.

—¡Ah! ¿Vais a Lucerna?

—Sí, y de allí a Righi.

—¡Feliz viaje!—dijo el francés—. Pero permitidme todavía otra pregunta: ¿Vuestro poder se limitará a hacer huir con una sola mirada a ese hombre?

Después de haberse estremecido los comensales entraron en curiosidad y se pusieron a mirar al personaje.

—¿Conque, en efecto—dijo con su voz seca y como metálica—, ese caballero trae la desgracia consigo?

—Sí—respondió un francés—, al menos eso dicen; pero yo no creo en el "mal de ojo".

—Hacéis mal—dijo el recién llegado.

Y al propio tiempo miró al francés, que era un guapo mocetón cuya sonrisa ponía al descubierto unos dientes de deslumbradora blancura.

El francés se estremeció, desapareció su sonrisa y no volvió a desplegar los labios.

Un inglés, que permanecía en el hotel esperando un día de niebla para arrojar al Rhin, quiso sostener la mirada del misterioso personaje y, pasado un minuto, exclamó:

—¡Ah! ¡Vos también hacéis desgracia!

—Es verdad,—contestó tranquilamente el desconocido.

Y, viendo que las sillas inmediata a la suya se apartaban con precipitación, añadió sonriendo:

—Hacéis mal en alejaros; yo no hago mal de ojo sino cuando quiero... Soy un "jettatore" inteligente.

Tranquilizada algún tanto la concurrencia prosiguió:

La "jettatura" es una especie de poder misterioso. Es como el infierno, que tiene sus demonios superiores y sus diablos subalternos. Yo soy un alto dignatario de la "jettatura", y por poco antipático que os sea ese señor de que habéis hablado os libraré de él.

—¡Ah!—exclamó el inglés.—¿Cómo?

—Con una mirada.

El francés, que había recobrado su buen humor, dijo:

—Perdonad, caballero; pero... ¿Y después?

Deseáis saber quién os libraré de mí, ¿no es esto?—dijo, sin enfadarse, el extranjero.

—Sí.

—Yo mismo. Salgo pasado mañana.

Y... de aquí a allá...

—¡Oh! De aquí allá vuestro hombre habrá desaparecido. ¿Dónde se le ve?

—Podréis verle esta noche en el terrado.

—Está bien.

El desconocido no pronunció una palabra más y se puso a comer con excelente apetito.

Día 1. — Las seis de la mañana, gran diana que recorrerá las principales calles; a las once concierto frente al Ayuntamiento por la citada banda; a las tres y media de la tarde concierto y baile público en la plaza de la Libertad; de nueve a doce de la noche, hoguera y baile en la renombrada plaza.

Lunes 2, a las seis de la mañana, la banda recorrerá las calles interpretando bonitos pasacalles; a las ocho de la mañana, gran carrera ciclista, haciendo el recorrido de este pueblo a La Almunia, regresando por la misma siguiendo sin detenerse a Epila, Rueda y Lumpiaque, regresando a ésta por Epila. En esta carrera sólo tomarán parte los aficionados del pueblo, adjudicándose diferentes premios en metálico. A las once, concierto en el Mentidero. A las tres y media de la tarde, una carrera pedestre en la que podrán tomar parte todos los aficionados, adjudicando diferentes premios en metálico. A las cuatro y media de la tarde, otra carrera pedestre para los niños menores de doce años que sean residentes en este pueblo. A las cinco, gran carrera de entalegados, adjudicándose diferentes premios. A las seis, baile público; de nueve y media a doce de la noche, gran concierto y baile popular; a continuación se pondrá fin a las fiestas con una gran retreta, ejecutada como en años anteriores.

BODA. — El día 17 del actual, a las once horas, tuvo lugar la boda civil de don Mario Martínez Bueno, hijo del señor alcalde de esta localidad, con la señorita Pilar Montesinos Cambra.

Después de la ceremonia fueron obsequiados los asistentes, en número de un centenar, con una suculenta comida, en la que figuraban familiares de los novios y los amigos señores Lorente, Biel, Gómez, García y la familia de don Mario Alvarez, de Madrid, y otros muchos que no recordamos.

Los novios salieron, en viaje de

luna de miel, para Zaragoza y otros pueblos.

TOMA DE POSESION.—El día 13 tomó posesión de la escuela nacional de niñas doña María del Pilar Buil, que con tanto acierto venía desempeñando la de Almonacid de la Cuba, a la que deseamos grata estancia entre nosotros.—EL CORRESPONSAL.

Albalate de Cinca

COLONIA ESCOLAR.—D. Leonardo Escalona y doña Segunda Gracia, cultos maestros de esta villa, han organizado y dirigido una colonia escolar con alumnos suyos, veraneando en Bielsa, donde hallaron amable acogida y facilidades para una excelente instalación y agradable permanencia.

La prolongada estancia en los inmensos pinares frondosos de aquella pintoresca villa pirenaica y su incomparable ribera de Pineta, de inefable belleza; la continuidad de paseos, excursiones, juegos, cantos, gimnasia, natación, deportes, baños de aire y sol, etc., realizados en plena Naturaleza; la alimentación racional, nutritiva y sana y, en fin, los constantes desvelos y paternales cuidados de tan celosos maestros, han realizado prodigiosa mejora fisiológica de los colonos, que se evi-

dencia en el color sano de la tez, en el notable aumento de peso y desarrollo torácico y general, y en el excelente apetito y euforia que todos muestran a su regreso.

Tan noble y feliz empresa ha sido posible con una subvención del Ministerio, gestionada por el diputado señor Lana, y con la entusiasta colaboración y aportaciones valiosas del Ayuntamiento, Consejo escolar y vecindario, cuyo entusiasmo y satisfacción culminaron en el cariñoso recibimiento dispensado a los colonos y sus directores, a su regreso a esta villa, cuya calle de la República se hallaba totalmente invadida y ocupada por autoridades, familiares y vecindario, en el momento de la llegada de los colonos.

Cordial gratitud y sincera felicitación, en mi nombre y en el de los colonos y familiares, a los maestros señores Gracia y Escalona; alcalde, don Manuel Casteltort; presidente del Consejo escolar y médico titular, don José M. Pueyo; diputado a Cortes don Casimiro Lana y médico titular de Bielsa, don Fernando Montañés, quien, con cariño y generosidad nunca bien ponderados, prestó diariamente sus servicios facultativos a la colonia, sin aceptar remuneración alguna.—UN PADRE AGRADECIDO.

RADIO TELEFONIA

PROGRAMA PARA HOY

Radio Aragón. E. A. J. 10.—246 m. 220 kiloc.

Sobremesa. Música variada (discos). Concierto por el duetto. Boletín meteorológico. Cartelera teatral. Bolsa del trabajo.

Tarde: Emisión infantil. Poesías por María Cruz López, María Lorente, María y Rosa Luna, Mercedes Pastor, Felipa Sanz, Alicia López, Carmencita Herrero, Pilarín Blasco, Anita Carmona, Aurelita Márquez, Pilarín Alonso, Angeles Recio, Francisco Lasheras, José Sánchez, Pilarín Sánchez, Alfredo Maynar, María Domingo y Cándido Cuello. Recitales de

canto por Alicia López, Gloria Lanua, Ascensión Ferrer, Antonio Solanas, Presentación Navaz, María Luisa Aisa, Alicia Domingo y María Antón. Nuevas aventuras de Pipo y Pipa.

Noche: Música selecta (discos). Concierto por el duetto. Cotizaciones. Noticias de última hora (servicio especial y exclusivo de Radio Aragón).

PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS

MADRID.—De 8 a 9: "La Palabra", tres ediciones, 11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas. "La Palabra". Bolsa de Trabajo. Programas del día. 12'15: Se-

ñales horarias. 14: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Cartelera. Concierto. 15: Revista de libros. Concierto. Cambios de moneda extranjera. 15'50: "La Palabra". 19: Campanadas. Cotizaciones. Sesión infantil. 20'15: "La Palabra". 22: Campanadas. Señales horarias. "La Palabra". Noticias. Recital de violín. Recital de canto. Recital por el cuarteto de instrumentos españoles. Música de baile. 0'15: "La Palabra". 0'30: Campanadas.

BARCELONA. — 7'15 y 8: Sesiones de cultura física. 7'30 y 8'45: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. Carta del tiempo. 13: Discos. 13'30: Información teatral y cartelera. Discos. 14: Boletín Oficial de la Generalidad de Cataluña. Sección cinematográfica. Concierto. Bolsa del Trabajo. 15: Sesión radio-benefica. 15'30: Radiofemina. Revista femenina semanal. 16'15: Transmisión de fotografías "Pro Turismo", de Cataluña. 18: Concierto. 19: Discos. 19'30: Cotizaciones. 20: Discos. Noticias de Prensa. 20'20: Panoramas internacionales. Discos. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'05: Concierto. 22: Radioteatro. 23: Noticias de Prensa.

VALENCIA. — 8: "La Palabra", diario hablado. 13: Audición variada 13'30: Concierto. Cambios de monedas. 18: Discos. 21: Noticias de Prensa y bursátiles. 21'15: Charla literaria. Concierto sinfónico en discos. Noticias.

SEVILLA.—8'30 a 9: "La Palabra", diario hablado. 14 a 15: Concierto. Bailables. 21 a 23: Concierto. Noticias de Prensa. Cotizaciones. Boletín meteorológico. Concierto. Bailables.

SAN SEBASTIAN. — 8'30: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones. 13'30 a 15: Cartelera de espectáculos. Concierto. "La Palabra", tercera edición. Concierto. 22 a 24: "La Palabra", cuarta edición. Discos de ópera. Música de baile.

NOTICIAS GENERALES

UNA REUNION DE TRAMOYISTAS.—El día 24 del actual, a las diez de la mañana, y en su domicilio social, calle de Don Juan de Aragón, 27, 1.º, celebrarán los tramoyistas electricistas y utileros una reunión relacionada con las aspiraciones de la clase.

Ya sabemos que su faja le da mal resultado.

También sabemos que no encuentra el modelo que necesita. Eso le ocurre porque no va usted al Establecimiento **MADAME X** y se fia de competencias de menor cuantía.

¿No sabe usted que sólo debe usar faja de Caucholina? ¿Y que las fajas de Caucholina se distinguen por la marca **MADAME X**?

ESTABLECIMIENTO MADAME X, plaza Constitución, 4, 1.º derecha, Zaragoza.

J. Aranda Aranda

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Coso, 47-49 (B. Zaragozano)

INSPECCION SANITARIA. — Los inspectores veterinarios municipales han destinado a la solubilización una vaca por tuberculosis, siete ovejas por entequiz y otra por gastroenteritis, habiéndose retirado de los mercados, por insalubres, 18 kilos de pescado, 25 de salazón y 110 de frutas.

PLAZAS GRATUITAS. — En el Instituto Nacional de Segunda Enseñanza Miguel Servet, de esta ciudad, se anuncian para su provisión, por concurso, varias plazas de ayudantes y suplentes interinos y gratuitos para el próximo curso de 1933 a 34, correspondientes a las secciones de Ciencias, Letras, Francés, Dibujo y Gimnasia, concediéndose de plazo hasta el día 28 de los corrientes para la presentación de instancias.

Los convidados, por su parte, tenían prisa por acabar su comida.

Terminada ésta levantóse el desconocido y fué a apoyarse, con el cigarro en la boca, sobre la barandilla del terrado, sin apartar los ojos del perro.

El perro echó a andar tras él, y la joven inglesa quiso acariciarle al pasar, pero retiró prontamente la mano, dando un grito de espanto. No parecía sino que su mano había encontrado hierro candente en lugar del lomo negro y lustroso del perro.

Aquella tarde nadie se alejó del terrado aguardando la llegada del "jettatore"; por el contrario, parecía el punto de reunión de una elegante concurrencia reunida para un espectáculo.

Fué preciso esperar largo rato. Ya habían dado las ocho en todas las iglesias de Basilea y no llegaba el "jettatore". Por fin la bella inglesa que se había asustado del perro y se hallaba al extremo del terrado cerca de la puerta pronunció un "¡chist!" significativo, y al punto cesaron todas las conversaciones y llegó a su colmo la ansiedad general.

Era el "jettatore", que cruzaba el corredor para venir, como de costumbre, a sentarse en el terrado... Todo el mundo se apartó con una especie de terror instintivo para dejarle el paso, y fué tan marcado aquel movimiento, que el reciénvenido no pudo menos de comprender la influencia fatídica que se le atribuía o que ejercía realmente.

Una sonrisa altanera, desdeñosa, de indecible amargura, apareció en sus labios; pero no volvió pies atrás, antes, por el contrario, se adelantó con paso aún más pausado que de costumbre y alta tal frente, cual si quisiese desafiar a la opinión.

Acercóse a una mesita donde se le servía ordinariamente una botella de cerveza inglesa y cigarros.

—Vete—dijo con tono seco a su criado.

Y se sentó paseando sobre aquella multitud impresionada su mirada maléfica.

Sin duda esperaba que toda aquella gente huiría de allí a los pocos minutos, porque en sus descoloridos labios vagaba una sonrisa de orgullo.

Pero nadie se movió.

El otro "jettatore", el que había llegado acompañado del perro y pretendía ser un alto dignatario de la "jetatura", no se había movido de su sitio, al otro extremo del terrado, y

seguía fumando, apoyado de codos en la balaustrada y contemplando el Rhin.

Trajéronle al primero cerveza y los cigarros, se llenó el vaso y se puso a fumar.

Nadie se alejaba. Colocados a conveniente distancia, los concurrentes a la mesa redonda miraban y esperaban cuando, de pronto, el hombre del perro negro se volvió y se encaminó derecho al "jettatore", el cual no se apreció de ello en un principio.

—Perdón, caballero—dijo aquél—; ¿me hacéis favor de fuego?

Y mostraba su cigarro apagado.

El choque fué eléctrico: el "jettatore" se levantó cual si hubiese sentido la descarga de una pila de Volta, dió un grito ahogado y retrocedió... Su mirada se había encontrado con la del perro negro... y sus ojos demostraban un terror indescriptible.

CAPITULO XLVI

Tres nuevos viajeros

A las seis de la mañana del siguiente día reinaba gran movimiento en el hotel de los Tres Reyes.

Habíase visto a los criados del "jettatore" ir y venir, agitarse, alquilar un carruaje, pedir la cuenta, y, en una palabra, manifestar todas las apariencias de una próxima marcha. Así es que cada uno de los huéspedes se había puesto en su ventana y aguardaba con curiosa impaciencia.

Por fin llegó el pequeño ómnibus que debía transportar el equipaje del "jettatore", y los dependientes del hotel se apresuraron a trasladar a él con cofres y maletas con ostensible satisfacción del fondista, que rebosaba de alegría.

Los viajeros, espiando por entre las persianas, pudieron convencerse de que el hombre del perro negro había dicho la verdad, puesto que con una sola mirada había hecho huir al "jettatore, que, por último, se presentó en el patio, siempre apoyado en el hombro de uno de sus criados.

Caminaba con el cuerpo encorvado, el labio colgante, los ojos apagados. Representaba entonces cien años. Al notar que era blanco de la curiosidad general, curiosidad bastante ma-

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'35 — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Desde	Hasta	pesetas del precio de cada anuncio	0'16	0'24	0'32	0'40	0'48	0'56	1'04	1'52	3'04
5'01	10	pta.									
10'01	50										
50'01	100										
100'01	250										
250'01	500										
500'01	1.000										
1.000'01	1.500										

El impuesto del timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del timbre.

ARRIENDOS

SE ARRIENDA piso cuatro habitaciones y cocina, suelos mosaico, corral y lavadero. Camino San José, 102-104.



SE ARRIENDA principal con siete dormitorios, comedor, galería y lavadero. Todo mosaico, e instalación de luz. San Pablo, 43, conf. Ginés.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

ENSEÑANZA en lecciones individuales de Contabilidad. Cuota, 15 pesetas. Ortografía (superior y elemental), 6 pesetas. Aritmética elemental, 6 pesetas. Mecanografía, 6 pesetas. Taquigrafía, 10. Academia Kühnel, calle Alfonso I, número 12, entresuelo izqda.

NUEVA ACADEMIA de chófers "Aragón". Increíbles chófers mecánicos en pocas días por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. He rotsmo 55 garage.

CLASES dibujo, pintura, repujados, lavado, dibujo bachillerato. Estudio de Joaquín Zamora, Pignatelli, 94, de once a una.

HUESPEDES

VIAJEROS: Para comer bien y con limpieza y económico, Pensión Aragón, Constitución, núm. 5, 2.º Teléf. 29-97.

PENSION, San Félix, 7, primero. Pensión completa, 3'50, tres platos, postres, pan y vino; comer, 1'25; cenar, 1'25; dormir, 1'40; habitaciones independientes para matrimonios, 5 pesetas pensión. Pago al día.

FINCAS

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Plaza del Pilar, 13, principal izquierda.

COMPRAS

PRESAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Presas para aceite. Averly, Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor; imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin. 1 (plaza Huesca). Teléf. 4.000

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

PELUQUERIAS

GRANDES salones para señoras. La Casa de las Permalentes, Don Jaime, 44. Maravilloso invento: permanente sin electricidad ni aparatos, desde 10 pesetas. Gran perfección en las diez y ocho tonalidades de tinturas que esta casa posee.

TRASPASOS

SE TRASPASA gran café-cervecería, por no poderlo atender. Razón, playa de Torrero, 51 (Café terraza).

TRASPASO local para chichería o carnicería, con luz y balanzas. Razón, Sepulcro, 32, verdulería.

NODRIZAS

AMA, casada, desea criar en su casa, ocho días leche, primer parto; buenisimos informes. Para tratar, con su esposo, Basilio Usón Sanz, El Buste (Zaragoza).

VENTAS

MUEBLES y un piano se desean vender con urgencia. Razón, Dato, 3, colegio.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación, Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tubertías. Cortadillo para heraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

MASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 6.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

JABONES DAMIL. Fabricamos pinta azul, pinta castaña, pinta sevillana, verde, blanco, todos gran clase; precios limitados. Lejía "Damil", preferida por las señoras. Pedro Gormaz, Calatayud.

NESTAMOS correspondientes en todos los pueblos de Aragón. Dirigir las solicitudes a Oficinas "Mourbián", Apartado Correos 74, Zaragoza.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

DEMANDAS

SE OFRECE señora viuda para reparar confección y ayudar faenas domésticas. Razón, Colón, 2, segundo centro

TAQUIMECA con mucha práctica se ofrece para llevar la correspondencia por las tardes. También se hace toda clase de trabajos de máquina. Dirigirse a T. B., Progreso, 9, segundo derecha.

OFRECESE molinero de piedras, con oficio panadero, casado, 29 años, e inmejorables referencias, para dentro o fuera de la capital. Lo mismo trabajaría en almacén o cosa análoga. Soldevilla, 25, primero izquierda (Delicias), Antonio Borrueil.

SE OFRECE chófer para coche particular o camioneta carga y descarga. Informes, Mayor, 40, segundo izquierda.

SE OFRECE chófer; práctica en mecánica; pocas pretensiones; inmejorables informes. Avenida de Madrid, 35, segundo derecha.

SE OFRECE joven, 25 años, casado, para cobrador, mozo de almacén o vigilante de garage o fábrica; buenas referencias. Razón, San Miguel, 16, portería.

SEÑORA joven, bien presentada y educada, se ofrece para estar al cuidado de niños y ayudarla a faenas domésticas. Dormir en su casa. También para despacho de pan o leche o lo que convenga. Razón: Pignatelli, 47, primero.

SE OFRECE señora para su planta de cocina, limpieza y cuidar enfermos. Urrea, 15, piso cuarto.

SEÑORA viuda sola, con buenos informes, se ofrece para limpieza de tienda, oficina o casa particular o para fregar y lavar. Tiene quien responde de su honradez y laboriosidad. San Pablo, 141, primero.

CAJISTA - minervista, joven, se ofrece. Apto para regentar imprenta y librería. Se ocuparía cualquier trabajo de oficina o cosa análoga. No importa población o pueblo, incluso Canarias o posesiones Africa.

MEDIO oficial adelantado de sastrería se ofrece para dentro o fuera de la capital, o interno o externo, como convenga. Dirigirse, Vicente Jordán, por Ayerbe, Santa Eulalia de Gáuego.

MATRIMONIO solo, honrado, ofrece chófer para particular, ca. lón, ordenanza, mozo almacén; práctico en todo. Ella, mandados, portería, etc. Con muy buenos informes. Razón, Conde Aranda, 84, salvadería.

SE OFRECE joven para oficina o farmacia, buenos informes, pocas pretensiones. Razón, Boggiero, 34.

CHICO de 14 años, se ofrece para aprendiz de mecánico dentista; pocas pretensiones. Boggiero, 134, cuarto.

MATRIMONIO joven desea portería o cosa análoga. El de oficio calderero. Dirigirse a Manuel Marín, calle de Bolivia, núm. 2, letra C (Delicias).

NEGOCIO en plena marcha admitiría para cargo administrativo persona capacitada que aportara ocho mil pesetas por un año. Sueño e intereses a estipular. Referencias mutuas. Escribir a J. B. Coso, 56 Anuncios

VINOS de su cosecha, corrientes, finos y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Creciente Losilla Bull. Carriñena.

COCHECITOS y sillas de niño, venta directa y precios de fábrica, últimos modelos, facilidades de pago. Almacén y venta en muebles "La Gran Bretaña", D. Jaime, 61.

MUEBLES en general, in competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 (antiguos locales de Correos) Zaragoza

GANADEROS: Vendo paja alfalfa, empacada y sin empacar. Verla y tratar, Carretera Valencia, junto estación Carriñena.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejidos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicente Pérez Boggiero, 21 y 23

POR TENER que ausentarme se vende comedor nuevo, dormitorio y todos enseres propios de una casa. Para ver, de once a una y de cuatro a siete. Madre Sacramento, 20, segundo izquierda.

OCASION. Vendo aparato radio moderno, americano, Superheterodino, 6 lámparas, altavoz electrodinámico, estado nuevo, toda prueba. Verlo, Cuatro de Agosto, 19, relojería.

CAMAS hierro sommier "Numanca", 55 pesetas; con barra, 60. Armarios luna, color guinda, 75; satin, 70, y varios muebles más de ocasión. Certán, 43, principal.

EN LA CALLE Rufas, número 12, entresuelo, se liquidan a mitad de su precio una pareja de cornucopias, marcos de estil y una mesa, cómoda dorada y óvalos y narcos para fotografía, de varios tamaños. Rufas, número 12, entresuelo.

LUNA DE ESCAPARATE se vende barata. Razón, Sevilla, 7 (Subida Cuéllar).

CAFES "Tropical" son los únicos de olor, color y sabor. Tome siempre los afamados cafés "Tropical". Azúcar, 1'55 kilogramo. Arroz, 0'60. Tapioca, 1'80. Chorizo, 5'75. Salchichón, 10. Almendras tostadas, 5'50. Avellanas, 4. Caramelos surtidos, 2'75. Café, 8'50. Coco rallado, 1'50. Sardina, cerca 2 kilogramos, 3. Anchoas, 0'60. Boquerones, 1'50 lata. Jabón "Lagarto", 1'30. Lentejas y alubias nuevas, muy finas, a gran precio. Casa Embid, Pilar, 17.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas con o sin reja; buena calidad. Precios muy baratos por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

LA VOZ DE ARAGON es el periódico mejor presentado

de la región aragonesa

Quienes anuncian en él

incrementan grandemente

sus intereses, debido

a su gran circulación.

OCASION! Vendo dos mostadores madera; uno baldosas y mármol; 30 metros de banco con respaldo, propio para café. Razón, Espoz y Mina, 9, tienda.

EN ALBALATE DEL ARZOBISPO, por imposibilidad de continuar su propiedad, se vende o traspasa, en buenas condiciones, la acreditada Posada del Puente. Razón, en la misma.

VENTA permanente de amadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores bombas centrífugas (elevación de aguas), motores gasolina dos, tres y cinco HP., husos, tajaderas, etc. Presupuestos gratis. Talleres Angel Talamás, Avenida Siglo XIX, 73 y 75, anexo, 68 (Torrero).

VENDO cristales para escaparates, vitrinas y otros tamaños; puertas cristales para galerías, dos capas para caballero, cajas vacías para dulces, bombillas y tulipas. Universidad, 7, principal derecha.

VARIOS

AGENCIA "Palacios", Mayor, 29, segundo. Certificados penales, últimas voluntades, sanción automovilista. Registros civiles, expedientes matrimoniales, instancias, legalizaciones, derechos reales, documentos en cualquier oficina de España.

CERTIFICADOS de penales, última voluntad, libre sanción automovilista y legalizaciones. Estado en 24 horas, 10 pesetas incluido gastos. Obtenemos toda clase documentos, presentamos fianzas. Agencia Mariscal, Juan de Mena, 14, Madrid.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

OPORTUNOS: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes. Marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

MUEBLES: Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredosos, labos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo, M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

LA MEJOR ENTRE LAS MEJORES
CERVEZA LA ZARAGOZANA
UNICA FABRICA EN ARAGON
Apartado 61 ~ ZARAGOZA ~ Teléfonos 29-62 y 33-27

REGENERADOR DE LA VISTA **DEBILES DE LA VISTA**
VISTA CANSADA, CORTOS DE VISTA, etc...
El nuevo producto JIN, de uso externo, es de sorprendentes resultados en dichos casos. JIN se emplea solamente en fricciones en las sienas, consiguiéndose con su uso una envidiable vista. Haga usted una prueba o pida antes un FOLLETO GRATIS al Depósito, "Casa Segalá", Rambla Flores, 14, BARCELONA
DE VENTA: RIVED Y CHOLIZ y VDA DE M. JORDAN



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 750 PTAS.
AÑO..... 30'00
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

Las fiestas de aviación para el Pilar

LOS CONCURSOS ORGANIZADOS POR EL AERO

El Aero Club de Aragón organiza, para los días 11 y 12 del próximo mes de octubre, unas pruebas de aviación, las que serán regidas de acuerdo con las normas y reglamentos de la F. A. E. y el reglamento deportivo de la Federación Aeronáutica Internacional y su Código deportivo.

Las pruebas consistirán:

1.º Consistirá en unas pruebas de acrobacia.

2.º En un circuito sobre la base Zaragoza - Logroño - Zaragoza, con un recorrido de 290 kilómetros.

Para cada prueba la clasificación y premios serán completamente independientes y serán regidas según las bases siguientes:

Artículo 1.º Estos concursos están reservados exclusivamente para aviones de turismo, y para tomar parte en ellos es imprescindible tengan su documentación en regla con los certificados de navegabilidad expedidos por la Dirección General de Aeronáutica Civil, y los pilotos irán provistos de los títulos correspondientes y la licencia deportiva de la F. A. E.

Art. 2.º Las inscripciones podrán hacerse, hasta el día 7 de octubre, en cualquier Aero Club de España, debiendo éstos comunicar a la Federación Aeronáutica Española las inscripciones antes del día 10 del citado mes.

Art. 3.º Los aviones deberán encontrarse en Zaragoza (Aeródromo Palomar), el día 10 de octubre antes de las diez y ocho horas.

Art. 4.º Una vez los aparatos concurrentes en el Aeródromo, en el día y hora que fije el Jurado, se procederá, por comisarios oficiales de la F. A. E., a cronometrar la velocidad máxima de los mismos, y de acuerdo con esta velocidad fijar la hora de salida de cada uno de ellos para el circuito. Para esta prueba los aparatos deberán ir ocupados por dos personas.

Una vez hecho el control de las velocidades por los comisarios de la F. A. E., se aplicará como velocidad de crucero los 9/10 de la obtenida en la prueba citada.

PRUEBA DE ACROBACIA

Art. 5.º Esta prueba se verificará el día 11 de octubre, y consistirá en una prueba de habilidad y pilotaje, y en ella deberán volar los aparatos aisladamente y sin pasajero. La hora de las pruebas la fijará el Jurado previamente.

Art. 6.º La salida de los aparatos se efectuará por el orden que les corresponda, previo un sorteo, y lo harán con un intervalo de tiempo que fijará el Jurado de la prueba.

Art. 7.º Para efectuar estas pruebas de acrobacia será necesario que los aparatos tomen como mínimo una altura de 500 metros sobre el terreno del aeródromo de Palomar.

Art. 8.º Para estas pruebas el Jurado determinará un tiempo límite, y el aparato que pasado el mismo no hubiese tomado tierra, le será descontado un punto por cada minuto que sobrepase del tiempo que se le haya fijado. Asimismo, no le serán válidos los ejercicios que efectúe una vez transcurrido el tiempo marcado.

Art. 9.º Puntuación:

Por cada looping, un punto; por cada tonneau, 2; por cada vuelta de barrena, 2; por cada caída de hoja, 2; por cada vuelo invertido de cin-

co segundos, 1. (Por cada segundo más, un punto más).

PREMIOS PARA LA PRUEBA DE ACROBACIA

Al que mayor puntuación obtenga, 750 pesetas.

Al clasificado en segundo lugar, 250 pesetas.

Al clasificado en tercer lugar, un objeto de arte.

CIRCUITO SOBRE LA BASE ZARAGOZA-LOGROÑO-ZARAGOZA

Art. 10. Una vez realizada la prueba de acrobacia por los aparatos concursantes, se procederá al precintado del encendido y carburación de los mismos, siendo esta operación imprescindible para tomar parte en esta prueba.

Art. 11. La salida de los aparatos será dada a la hora que fije el Jurado, y se efectuará de acuerdo con el handicap que les conceda la velocidad obtenida en la cronometración de velocidades hecha por los comisarios oficiales, según se detalla en el art. 4.º del presente reglamento.

Art. 12. El recorrido de esta prueba será Zaragoza - Logroño - Zaragoza, con un total de 290 kilómetros, siendo los vencedores los tres primeros aparatos concursantes que pasen a su llegada al aeródromo Palomar sobre la cruz de paineles que se colocará en el centro del campo.

Art. 13. El recorrido se efectuará sin aterrizar en Logroño, pero sí pasando a una altura inferior a 50 metros sobre la vertical de una cruz de paineles que se encontrará en el centro del campo y donde habrá un cronometrador oficial de la F. A. E. para comprobar su paso. La llegada a Zaragoza se entenderá, asimismo, el paso sobre la vertical de la cruz de paineles a una altura inferior a 50 metros.

Esta prueba se verificará el día 12 de octubre.

Los premios para esta prueba quedan establecidos en la siguiente forma:

Primero, al vencedor de la prueba, 1.000 pesetas.

Segundo, al clasificado en segundo lugar, 750.

Tercero, al clasificado en tercer lugar, 250.

NOTAS GENERALES PARA LOS CONCURSANTES

1.º El Aero Club de Aragón, organizador de estas pruebas, declina toda responsabilidad por cualquier clase de accidente que pudieran ocasionar perjuicios o ser causa de accidente tanto los concursantes como tercero.

2.º Los gastos de combustible y lubricantes serán de cuenta del Aero Club de Aragón desde el punto de residencia del aparato concursante hasta Zaragoza y regreso, así como lo que consuma durante las pruebas.

3.º Asimismo será de cuenta del Aero Club de Aragón la estancia de los pilotos y pasajeros en Zaragoza.

4.º Durante la permanencia de los aparatos en Zaragoza podrán los pilotos que lo deseen efectuar vuelos de pasajeros y bautismos de aire, y por ello podrán percibir la cantidad que estipulen, y el importe que por este concepto se recaude se distribuirá en la siguiente forma:

El 50 por 100 para el piloto y el 50 por 100 restante para la Comisión de aeronáutica del Aero Club de Aragón.

En la duración de estos vuelos el consumo de gasolina y lubricantes será de cuenta del Aero Club de Aragón.

A través de un cristal roto

Las persianas, con los brocherones que en ellas abrió la piedra, daban la impresión de que habían sido ametralladas.

Tras la pedrea, todos los vecinos en los balcones contemplando los estragos del fenómeno. Mujeres en bata, señores en zapatillas, todos haciendo la cuenta de los cristales rotos en cada habitación:

—Ocho.
—Doce.
—Dieciséis.
Parecía que estaban jugando a los dados.

Pero, en realidad, el juego de ayer guardaba mayor concomitancia con la lotería de Navidad. Porque, como en ésta, hubo pedrea.

Hubo quien no interrumpió su comida. Solamente salió un momento al balcón para recoger las piedrecitas y echarlas en el vino, que se refrescaba muy bien con este hielo rudimentario.

La ciudad apedreada tenía un aspecto dramático. Y no cabía invocar la cordura de los grupos, como se hace en todas las pedreas, porque el movimiento de ayer sí que puede asegurarse que no era político, ni social, ni nada.

Tanta pedrada retórica hacía temer fundadamente que un día llegara esta pedrada efectiva.

Nunca como ayer alcanzó proporciones de clamor la frase de "¿Quién paga los vidrios rotos?"

TRAGICO ACCIDENTE EN VILLAFELICHE

Un forastero cae desde la barbacana y se mata

En la plaza Mayor de Villafeliche se desarrolló un trágico accidente.

Se hallaba sentado sobre la barbacana un forastero, al perecer obrero, y debió sufrir un desvanecimiento, cayendo al pavimento de la plaza desde tres metros de altura.

Resultó con lesiones gravísimas, falleciendo a los pocos momentos. El médico don Alberto Moneva,

que había acudido en su auxilio, certificó su defunción.

El Juzgado municipal, al proceder al levantamiento del cadáver, pudo comprobar que llevaba la víctima una cédula extendida en León con el número 14.416, con fecha 30 de junio de 1931, a nombre de Antonio Bolaños Pino, de 42 años, casado, jornalero, natural de San Roque (Cádiz), y una carta de socorro con idénticas indicaciones.

Fué conducido el cadáver al depósito judicial.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Importantes decisiones políticas del Gobierno italiano

La Prensa de Italia dedica extensas informaciones a las importantes decisiones que acaba de acordar el Gobierno italiano.

Destacan por su importancia político-económica, la creación de un coeficiente de compensación sobre los países que tengan depreciada su moneda.

Así logra Mussolini una eficaz defensa del mercado nacional y evita competencias ruinosas para las florecientes industrias italianas.

Una reforma electoral concede el Duce en favor de los Sindicatos y Corporaciones, que podrán presentar candidatos propios en las elecciones a diputados, sin intervención directa del Gran Consejo del Fascio.

A los habitantes de las islas que posee Italia en el mar Egeo se les hace la concesión de la nacionalidad italiana, y sin restricción alguna disfrutará plenamente de su nueva ciudadanía.

Aún queda por resolver la creación del Ministerio de la Defensa Nacional, cuyo posible titular será el mariscal Italo Balbo, y se crea la Inspección General de Infantería, a cuya Arma dedica el Duce la mayor atención.

Otras innovaciones de trascendencia política, que no dejan de tener importancia, serán puestas en práctica por el Gobierno italiano en breve plazo, con arreglo a las directrices convenidas por el Gran Consejo fascista en la postrera reunión celebrada.

S. S.

De la Conferencia Económica Aragonesa

Han sido redactados ya los escritos invitando a la Conferencia Económica y participando la presidencia de honor a S. E. el jefe del Estado, y una comisión formada por representantes de las Diputaciones y Ayuntamientos aragoneses y el presidente de la Sociedad Económica Aragonesa de Amigos del País irá a Madrid en la próxima semana para hacer entrega personalmente a Su Excelencia. Igualmente invitarán, durante su permanencia en Madrid, a los ministros de Agricultura, señor Feced; de Marina, señor Iranzo; de Obras Públicas, señor Guerra del Río; de Industria y Comercio, señor Gómez Paratcha, y de Hacienda, señor Lara.

A los dos primeros tiene principalmente la invitación especial interés por ser aragoneses y a los demás por la íntima relación que han de tener los temas de la Conferencia con los departamentos que ellos representan.

Ayer se solicitó de los Ayuntamientos de las capitales comarcales vistas generales de las mismas.

Continúan recibiendo adhesiones de Ayuntamientos, habiéndose recibido últimamente las de Borja, Villanueva del Huerva y Quinto y numerosas adhesiones de particulares. Las Memorias que se recibieron ayer fueron las de producción y venta de cementos en España y en el extranjero.

POR SI HABIA POCO CON EL PEDRISCO

Se dedicaba a romper bombillas del alumbrado público

En la Avenida de Wilson José Benito Candial, de 16 años, camero, que al parecer es enemigo declarado del progreso, entretenía sus ocios rompiendo bombillas del alumbrado público.

En esta faena fué sorprendido por el guardia de Seguridad Francisco Prieto Aguado, que le detuvo y condujo a las Oficinas de Vigilancia.

DE AVIACION

Un avión averiado y otro en su auxilio

Ayer llegó a las 13'10, el aparato militar "Breguet" 19110, procedente de Alcañiz, pilotado por el capitán señor Yáñez y el mecánico señor Bellido, pertenecientes a la base de Logroño.

Como no pudo continuar su viaje por causa de averías, ha sido auxiliado por el aparato "Breguet" 19107, que para este objeto llegó procedente de la misma base.

Seguramente que hoy proseguirán su viaje ambos aparatos.

MANANA

Poesía: Valoraciones

por JUAN CARBALLEIRÁ

Entre fontaneros

Por "Teixi"



—Lo menos que podemos hacer es llevar una velica a Santa Bárbara en acción de gracias.